

Kamisama Kiss



Story & Art by

Julietta Suzuki

10

花とゆめCOMICS

神様はじめました

第10巻

鈴木ジュリエッタ



CH 55

I'LL
NEVER FAIL
AGAIN!

ELDER
BROTHER!
ELDER
BROTHER!

PLEASE!
GIVE ME
ANOTHER
CHANCE

SORRY,
FUMIMARU.

LIVE
OUTSIDE,
OR DOWN
THE MOUN-
TAIN.

DROP
OUTS ARE
NOT QUALI-
FIED TO STEP
WITHIN THIS
TEMPLE.

WEAK
TENGU
CANNOT
STAY IN THE
TEMPLE, BY
JIROU-
SAMA'S
ORDERS.



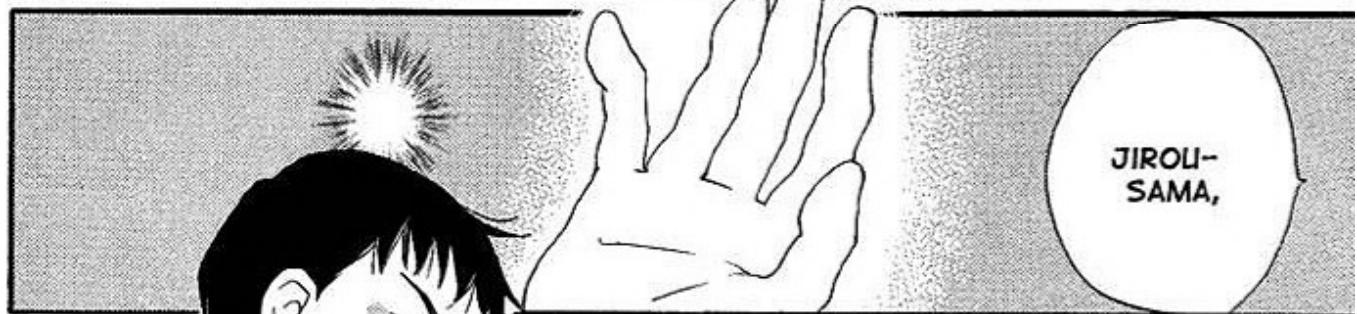


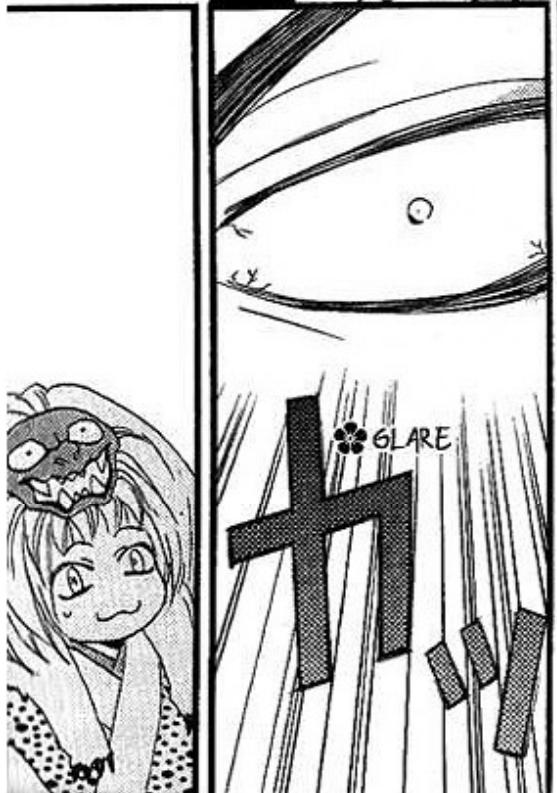
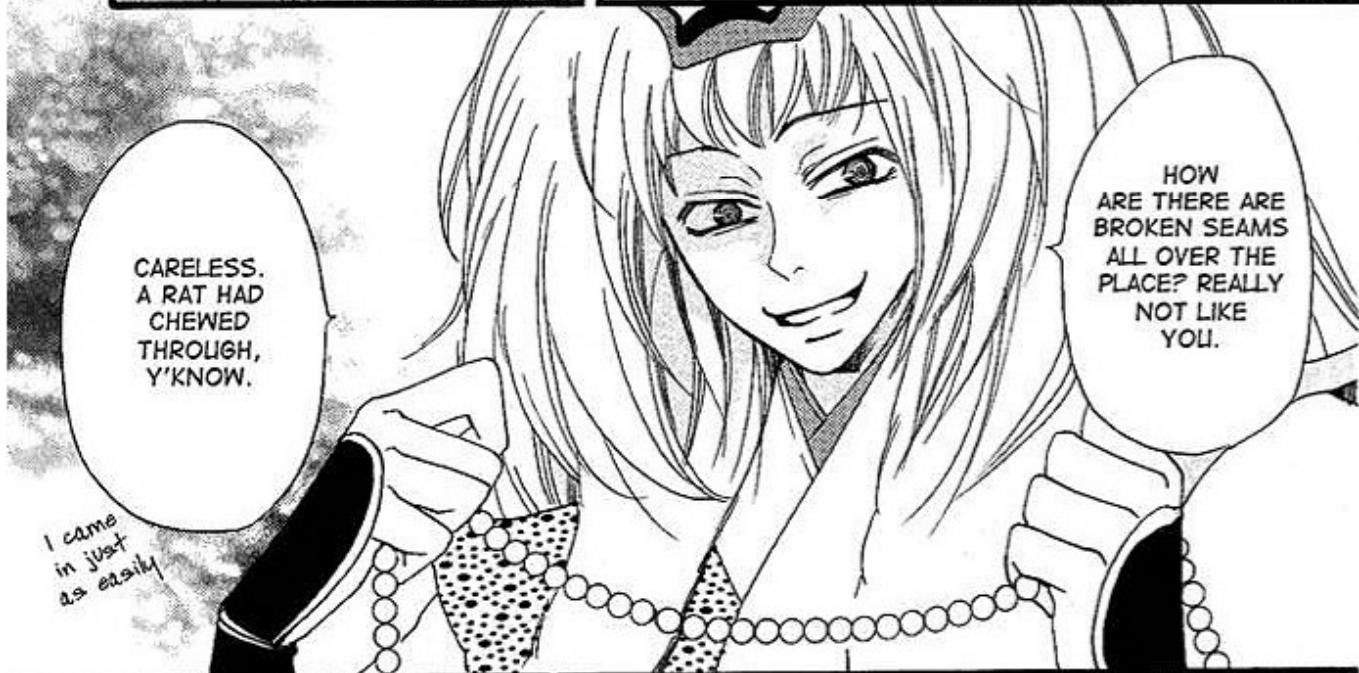






BECOME
WARM

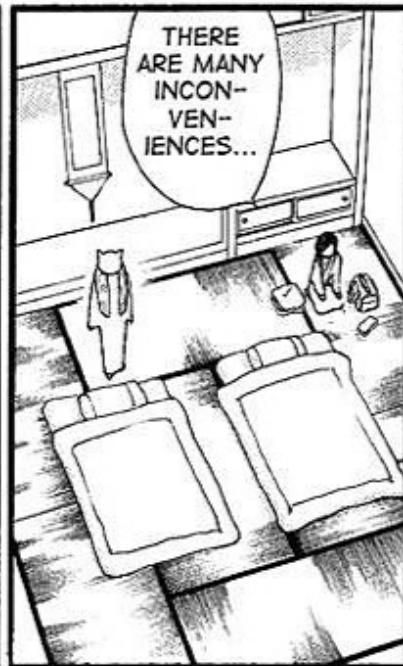


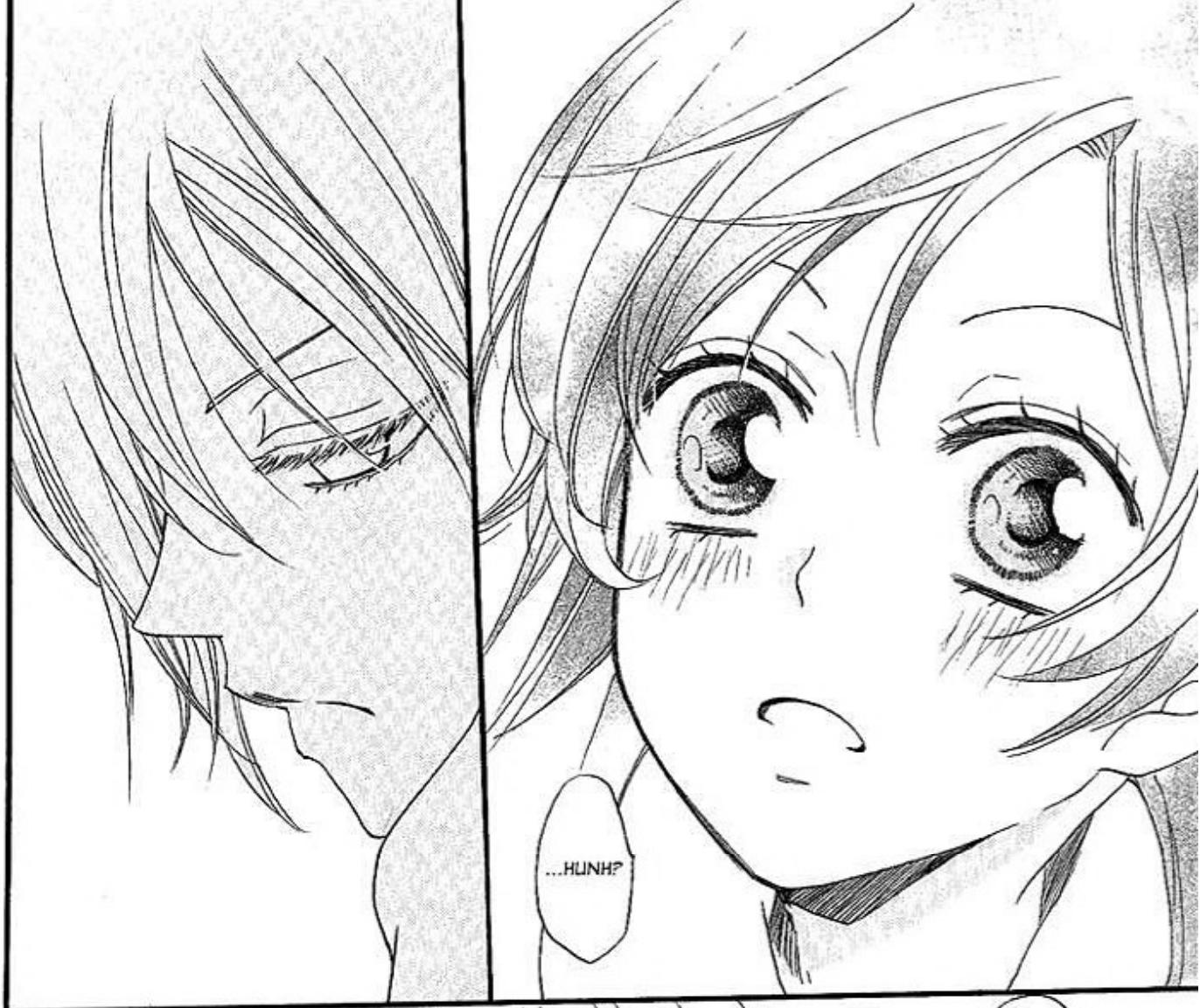


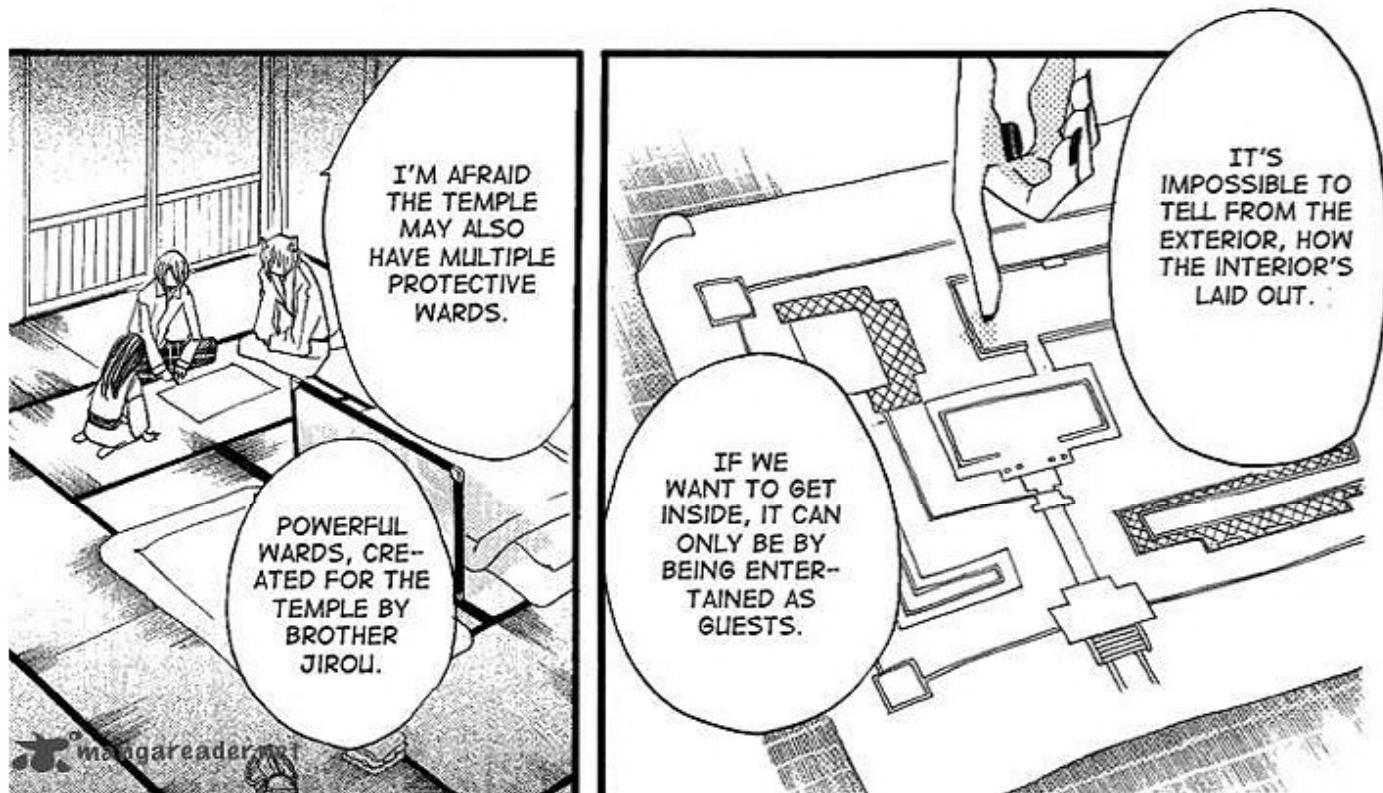


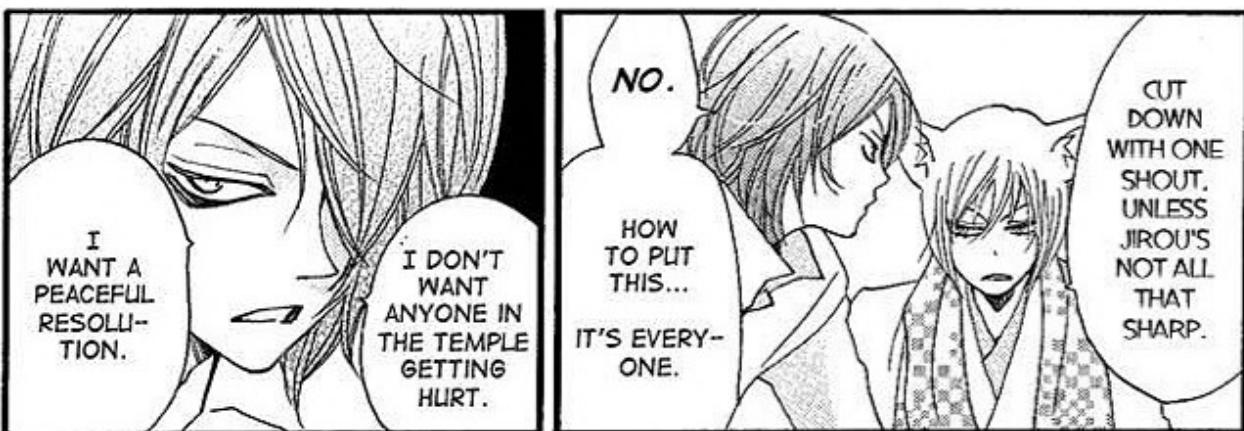








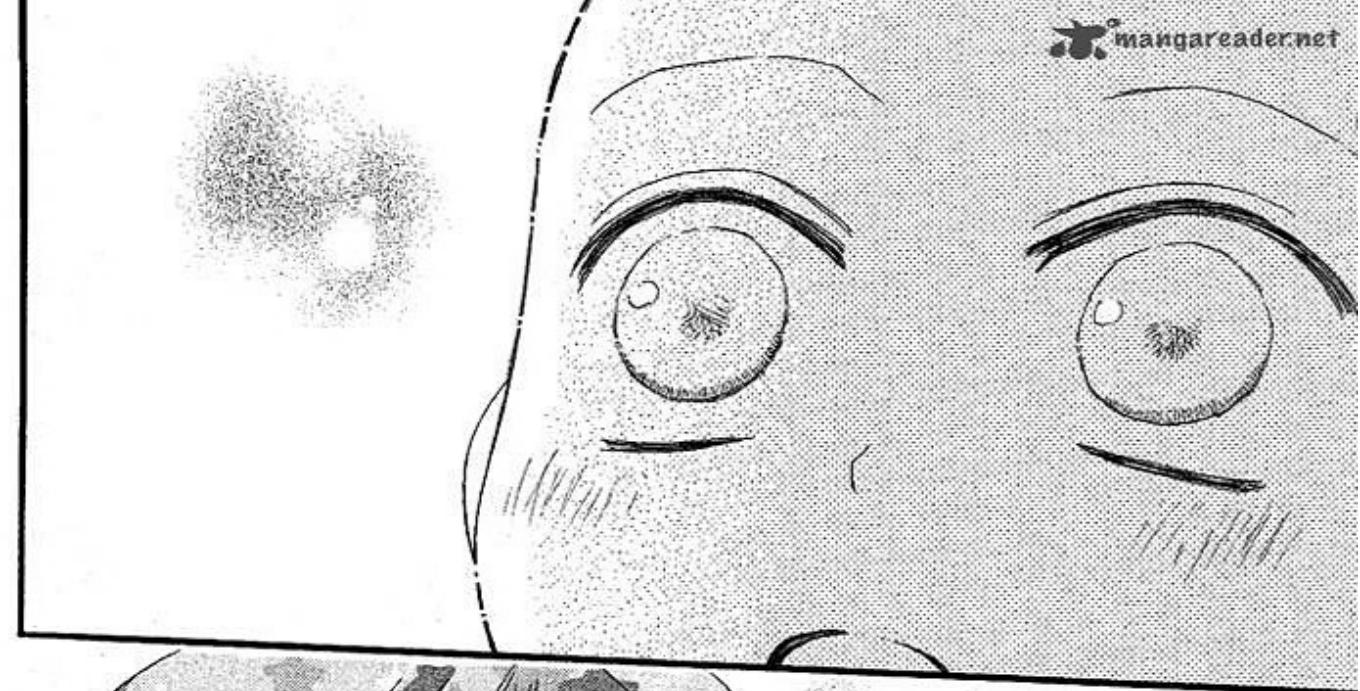


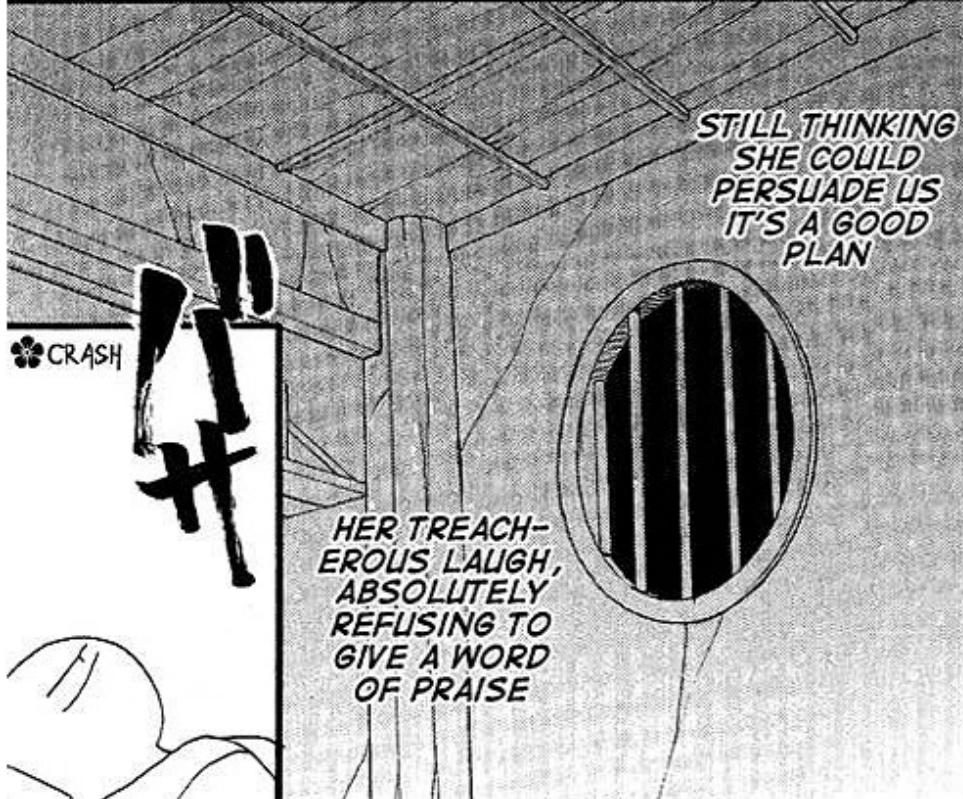




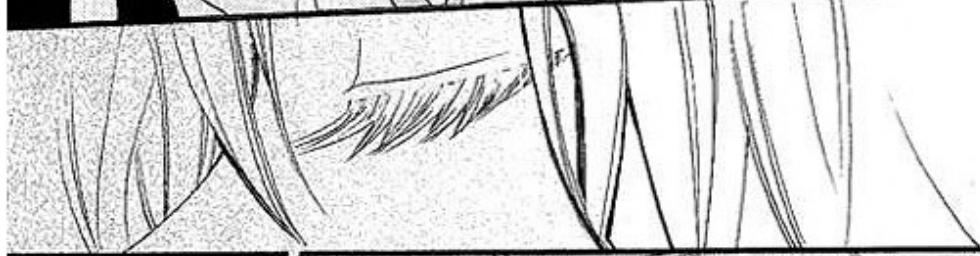
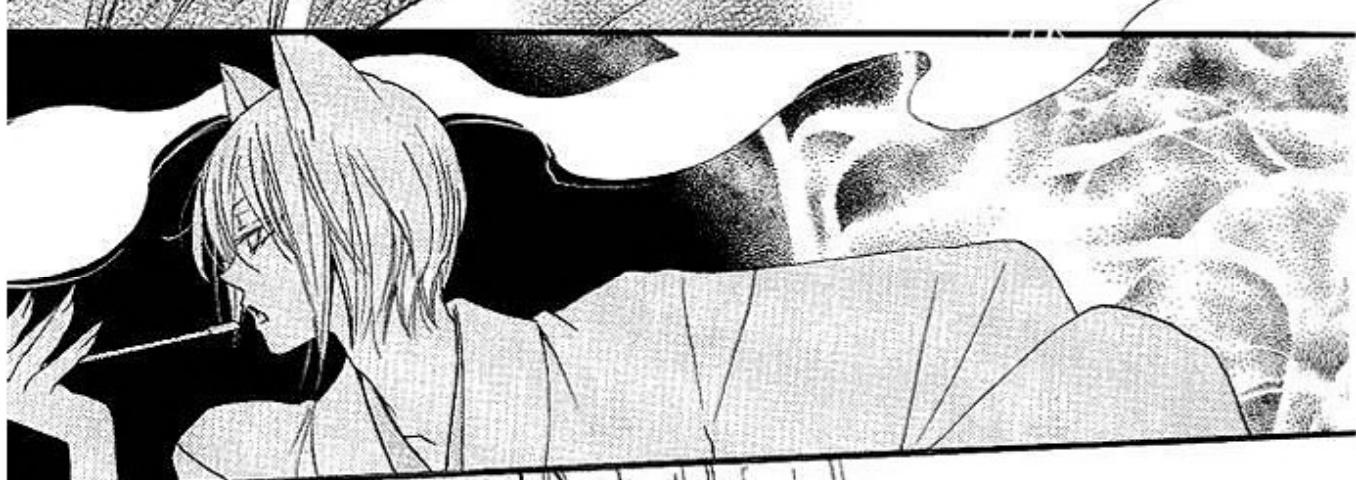


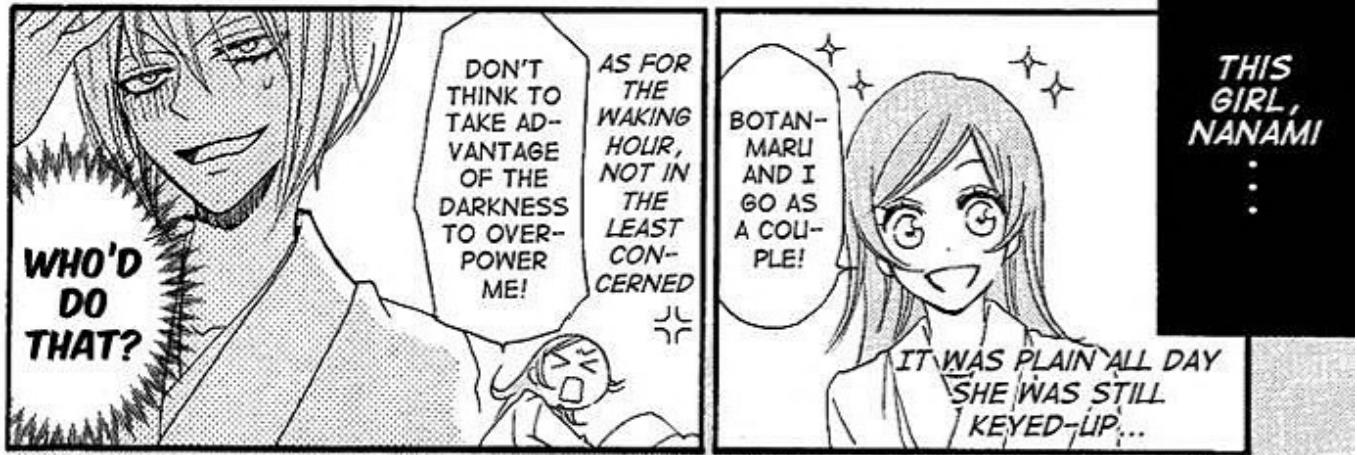






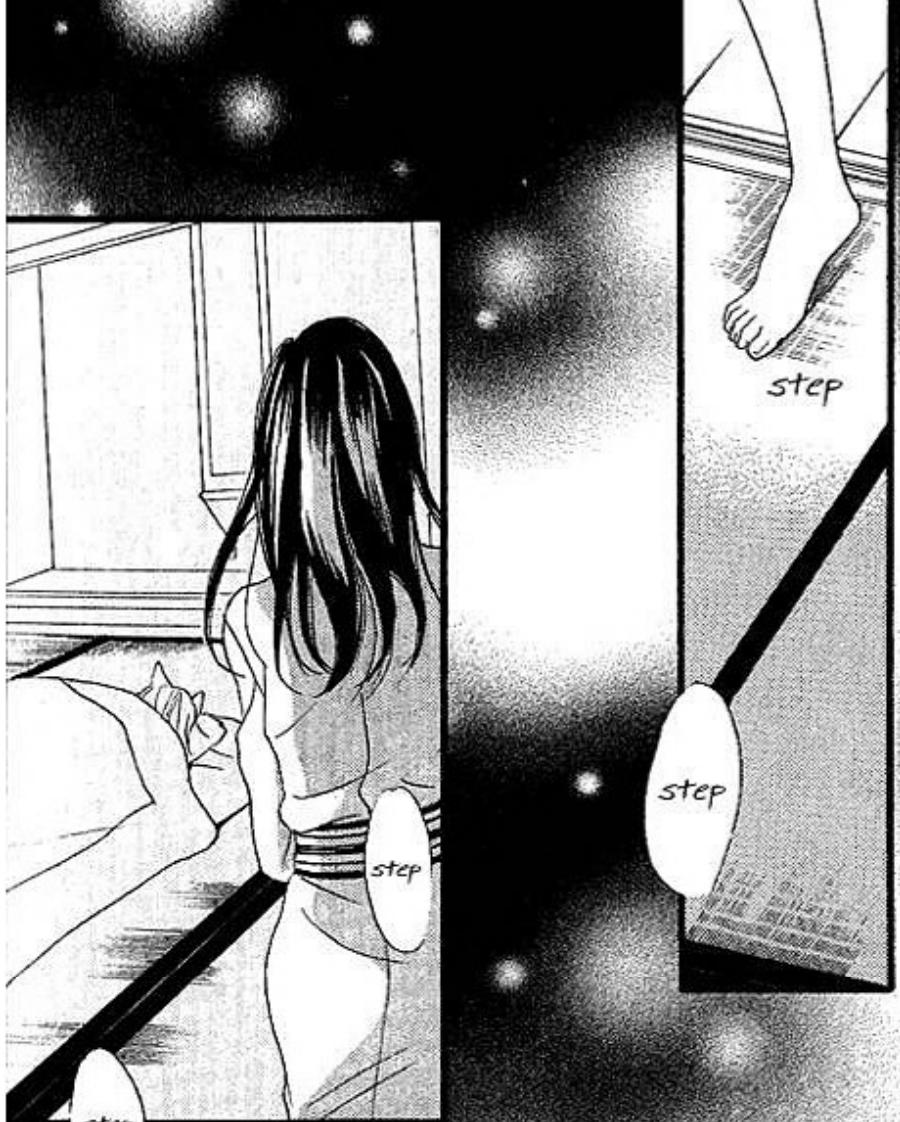






THIS GIRL,
NANAMI
:





BECAUSE
I MAY
ACHIEVE
ONLY THIS
MUCH.









THIS SORT OF THING CAN EASE ————— MY HEART



IF ONLY TO STAY IN MY LINE OF SIGHT,
WITHIN REACH, NEARBY, IT'LL BE ALRIGHT





SHOULDN'T LET THE HEART BECOME CONFUSED







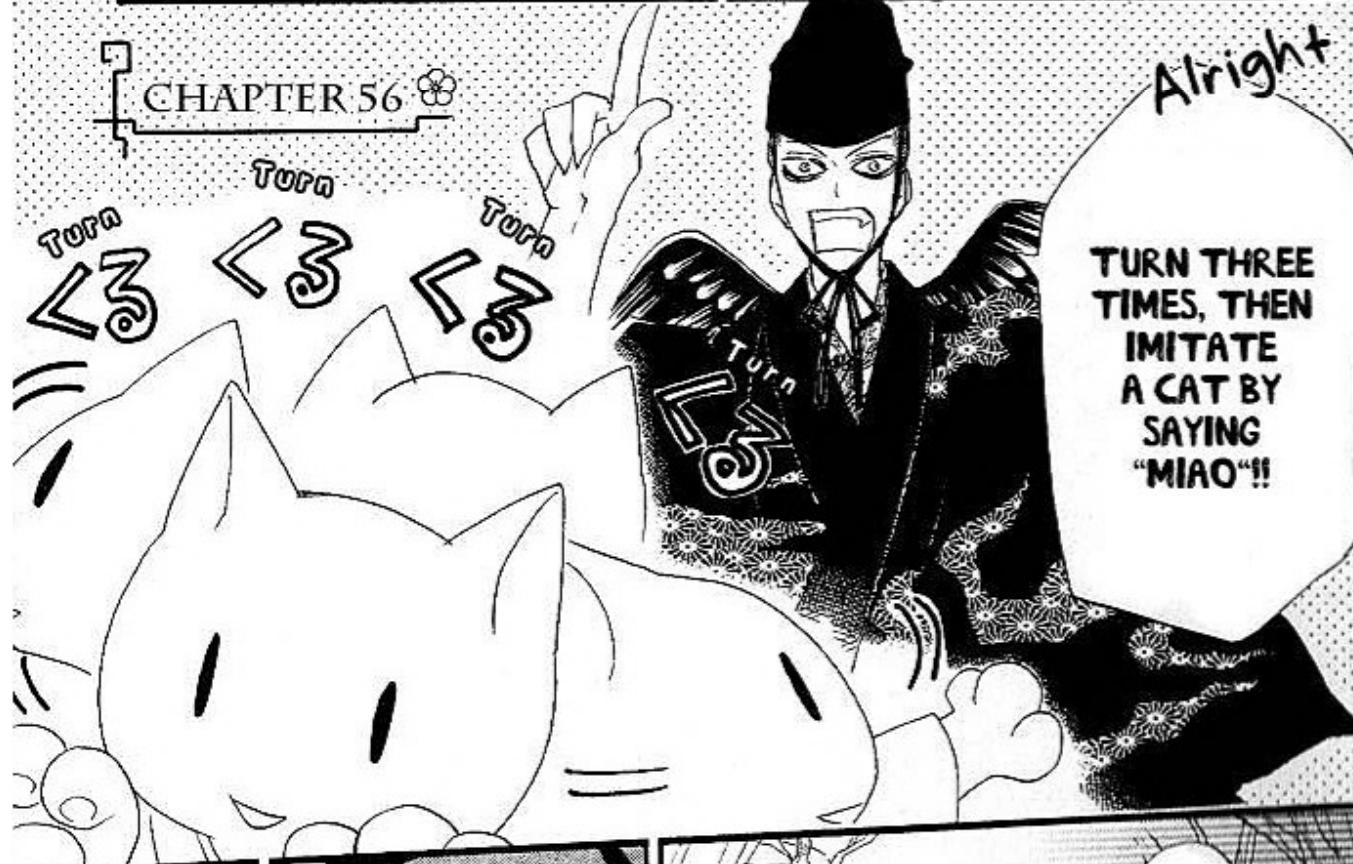
AH,
YOU'RE
REALLY NOT
THINKING
OF THE
RULES,
FOX.







CHAPTER 56



BEING
NANAMI'S
PROXY
REALLY IS
EFFECTIVE

!!

zero

strength

CH 56

ON TALISMAN:
LAND-GOD PROXY





oh
oh
oh
oh
oh

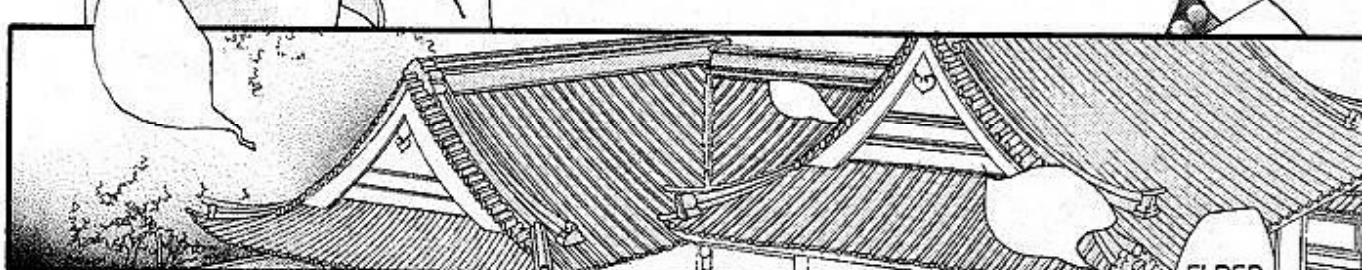


OH, YEAH?
I THINK
THAT'S
BECAUSE OF
KURAMA'S
DISGUISE!



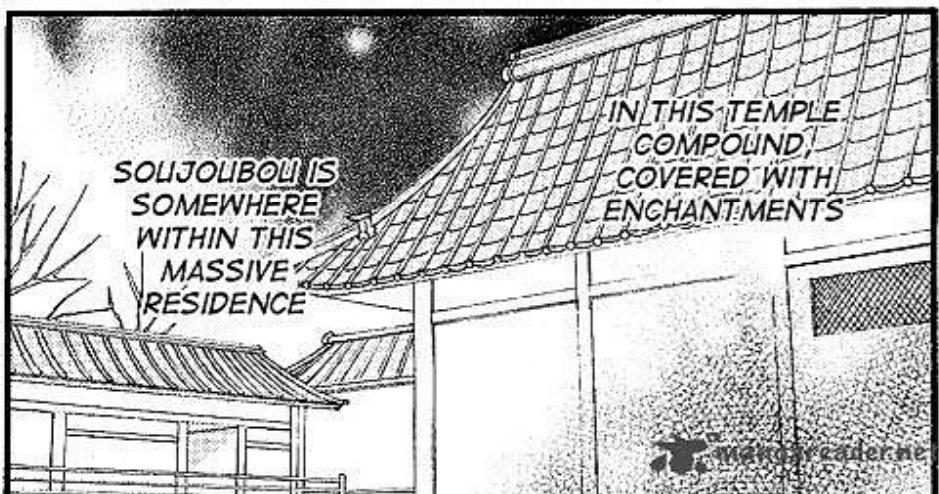
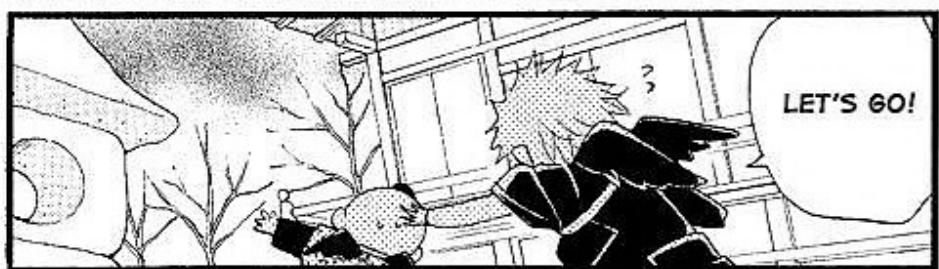


HOW
ABOUT WE
INCREASE THE
PARTY SIZE BY
A FEW?









MEANWHILE...

I NEVER EXPECTED TRASH LIKE YOU TO ACTUALLY BE CAPABLE OF RETURNING AS A LAND-GOD, SHINJIROLU.

AH... THE FAMILIAR IN YOUR ENTOURAGE TRULY INSPIRES TERROR.

A RUNAWAY SON HAS NO RIGHT TO VISIT.

PULL PULL

YOUR APPEARANCE HERE IS INAPPROPRIATE.

I HEARD MY FATHER HAD FALLEN ILL, SO WOULDN'T I IMMEDIATELY COME TO SEE?

BROTHER JIROU IS QUITE OLD-SCHOOL.





...FOR
ELDER
BROTHER
TO ENJOY.

I HAVE
BROUGHT A
HEAVENLY
TRIBUTE...

IN THE HUMAN
WORLD, THIS
MEDICINAL WINE
INTOXICATES
WITH ONLY A
MOUTHFUL.
BROTHER JIROU

THIS
:

HEAV-
ENLY?

THEN,
DO YOU KNOW
OF THE CELESTIAL
MAIDEN BENEATH
THE THOUSAND-
YEAR SAKURA,
SHINJIROU?

IF YOU
HAVE
BECOME
A GOD...

although must
not speak loudly

A MIX OF,
XX AND OOO

COME ON!
DRINK UP,
BROTHER
JIROU!

THIS GUY
STILL ISN'T
DRINKING,
NOT EVEN A
MOUTHFUL.



CELESTIAL MAIDEN?



THE SPIRIT OF KURAMA MOUNTAIN HAS FORBIDDEN WOMEN IN THIS PLACE.



IS THAT SO.

HUH?

NO, DON'T KNOW IT.



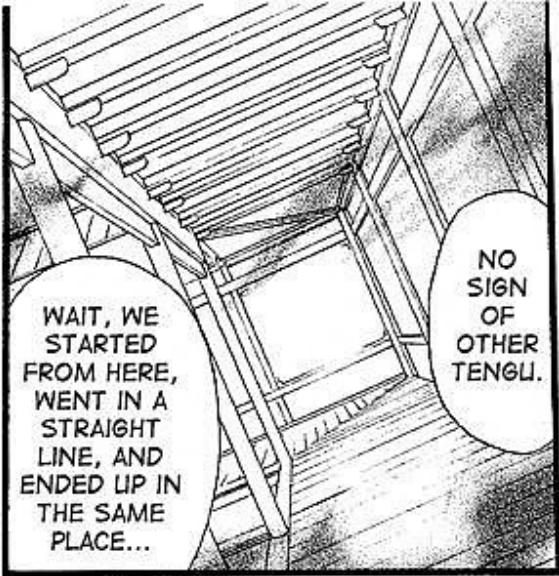
EVEN IF IT WAS A CELESTIAL MAIDEN, THERE WON'T BE A NEXT TIME, SO NEVER MIND.



THIS MAN...



drinks





TOMOE

KURAMA

HURRY

HEAV-
ENLY
SAKE...

WHAT'S
WRONG,
SHIN-
JIROU?

YOUR CUP
ISN'T YET
EMPTY?

ELDER
BROTHER.
ARE YOU
ALRIGHT...

OF
COURSE.

...IS QUITE
GOOD.





*How about
this celestial
maiden pour
you some
wine?*



HUH?

THE
PLACE IS
CHANG-
ING!

NEVER
MIND, TAKE
ADVANTAGE
WHILE IT
LASTS—

IT'S DUE
TO THAT
PERSON'S
CHAOTIC
ENERGY.

A
SECOND
AGO YOU
WERE STILL
SPEAKING
WITH THE
COURAGE
OF YOUR
CONVIC-
TIONS...

HOW IS
THAT,
JIROU-
SAMA?





...man or
woman.
Confirm it for
yourself, and
make it good

JIROU



THIS
MAN'S
REALLY
:::



THE YARD THAT ENCLOSES THE HALL OF THE DEMON KING

ARE SOUJOLIBOLI'S ROOMS



— COMPLETELY VANISHED....!







THINKING
YOU
COULD GET
ME DRUNK
AND
DECEIVE
ME!

DAMN...

BAS-
TARD...

YOU
HAVE
NOWHERE
TO RUN

THAT
KIND OF
STUPID-
ITY...

PLINCH

HEY, ASSHOLE:
JUST BEING A
MAN AND A
WARRIOR ISN'T
ENOUGH

YES!
REALLY
SHAME-
FULL!!

FOR NANAMI
TO BE
LOVED —



WHAT
ARE
YOU
DOING!

JIROU-
SAMA!

YOU'VE
ALLOWED
ALL THE
MANSION'S
WARDS TO
FADE!

SO,
IT'S MY
FAULT...

...SINCE INDEED
YOU COULDN'T
MEET MY
EXPECTATIONS.
NOW THERE ARE
SEVERAL THIEVING
RATS WHO'VE
SNUCK IN.

YATORI.





WHEW.

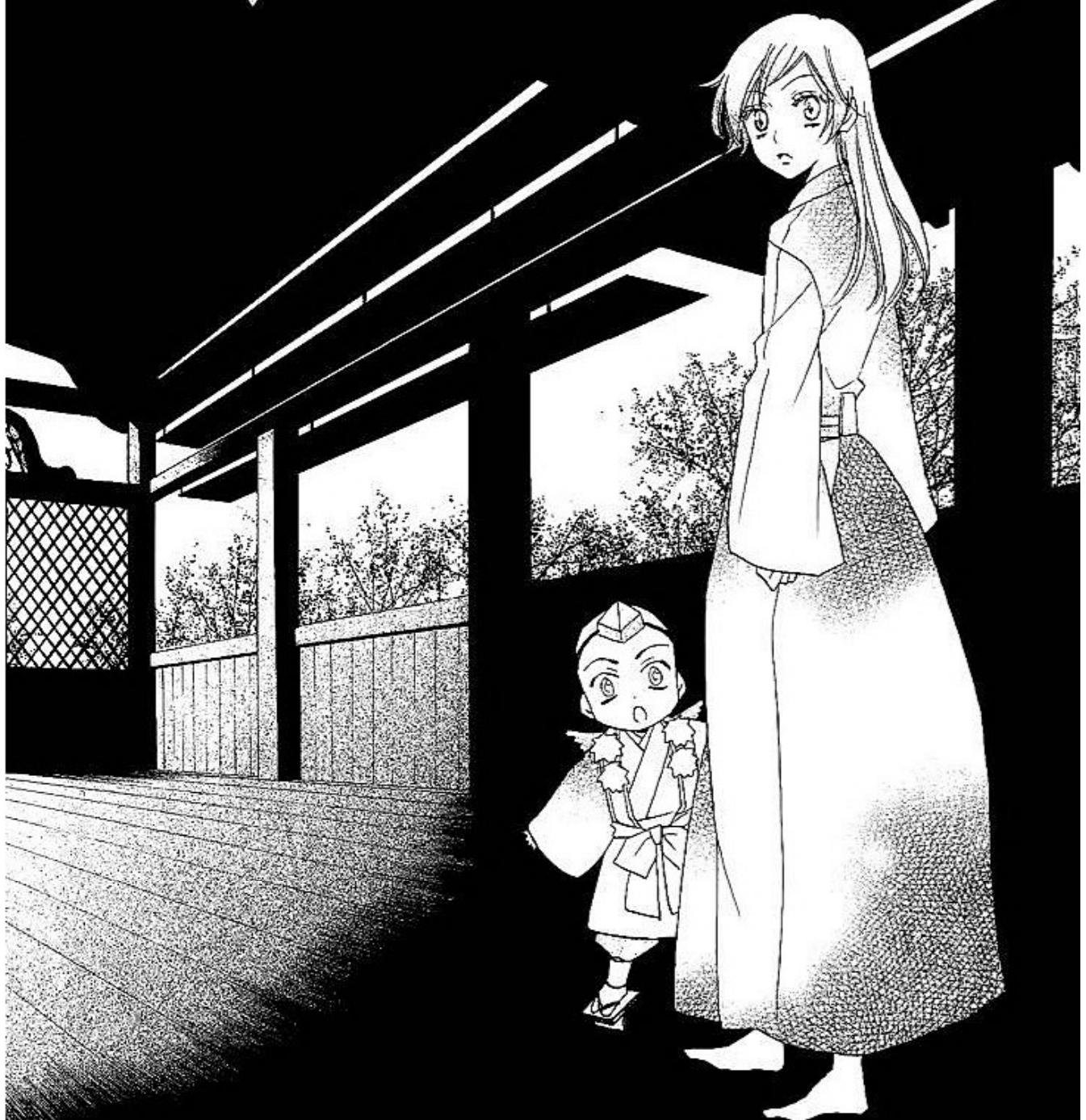


WHAT
WERE
YOU
SAYING?

I DIDN'T
GET ANY
OF THAT.



ch 57



AFTER ALL,
THIS HUMBLE
WILD FOX CAME
FROM LOWLY
ORIGINS AND
HAS NO PRIOR
KNOWLEDGE OF
ETIQUETTE.

THE
FAMILIAR'S
FLAWS ARE DUE
TO MY OWN
NEGLIGENCE.
MY APOLOGIES.

PERMISSION
TO COOK IS
PERMISSION
TO BURN.
THUS, ELDER
BROTHER IS
ALLOWED TO
PUNISH AS
HE SEES
FIT...!

IF
BROTHER
JIROU WISHES,
HE NEED NOT
MIND ME.

AH



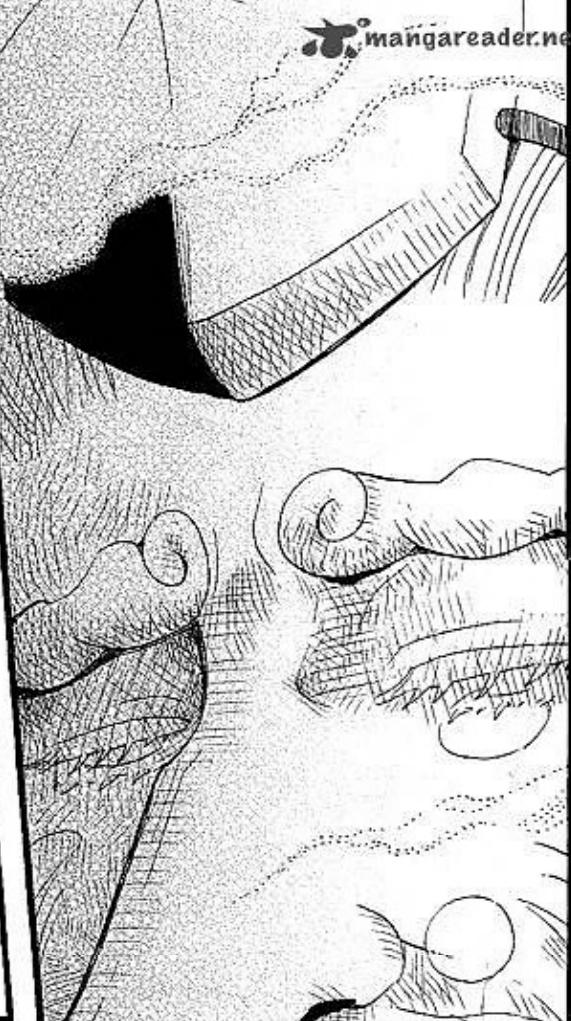




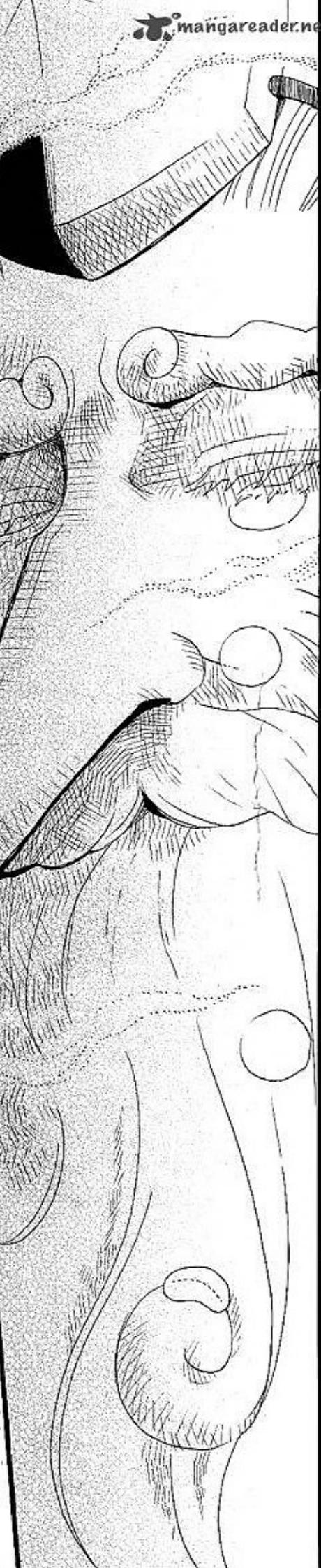


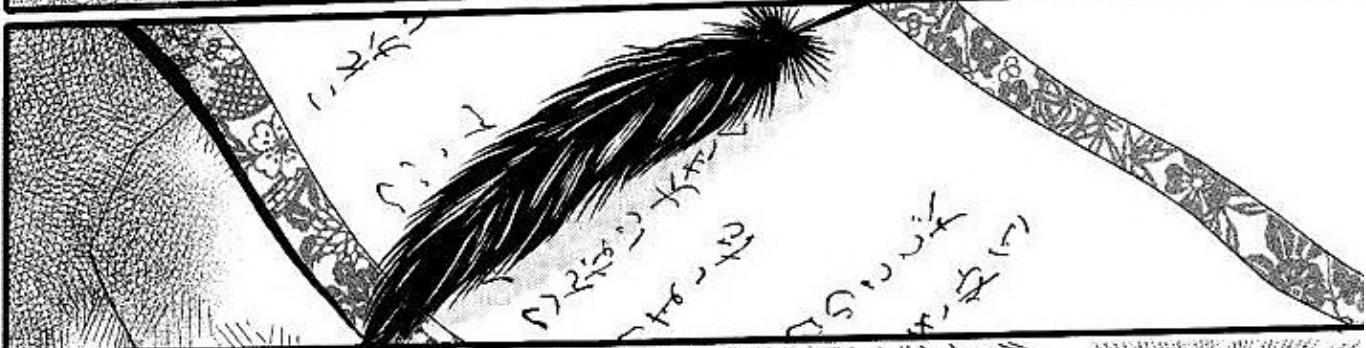
STEP STEP



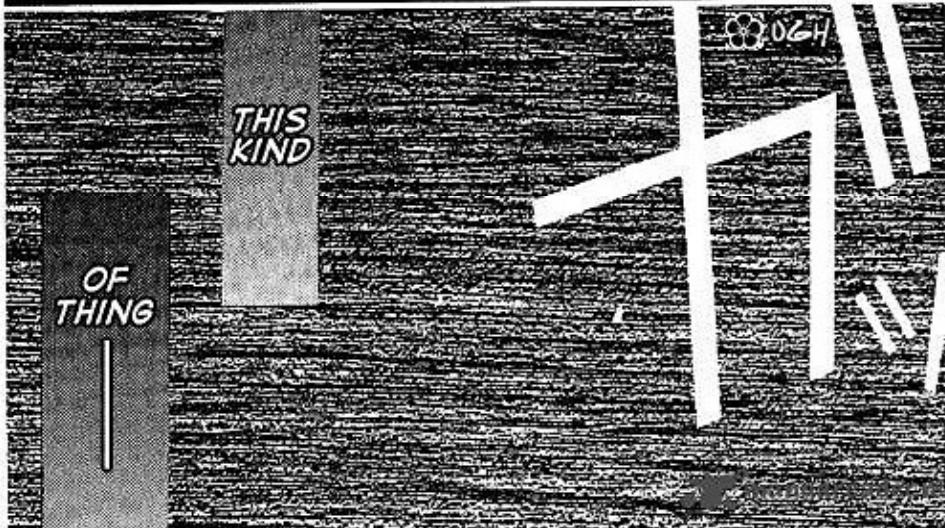


RIGHT,
RIGHT!
PEACH
PILLS,
PEACH
PILLS!





JIROU?



Brought to you
thanks to Tateami Scans
and readers like you!





THESE
WEAK-
LINGS!!

TALK!
WHAT
ARE YOU
PLAN-
NING?

BOTAN
MARU
-KUN!

BOTAN
MARU
-KUN!

SLUMP

TO GO
SO FAR
AS TO
STRIKE
A SMALL
CHILD...

＊＊
HUG
＊＊

THIS CHILD
CAN STILL
SPEAK ABOUT
WHAT YOU DID
TO BECOME
SOUJOURN'S
SUCCESSOR.

IF YOU
CAN'T TAKE
IT, THEN
BECOME
STRONG.

BY THE
AGE OF
EIGHT,
EVERYONE
FLIES.
THAT KID
CAN'T.

THE
WEAK
SIDE IS
ALWAYS
WRONG.

IN WHICH
CASE,
JUST DIE
ALREADY.

IF THERE'S
NO ONE WHO'LL
PROTECT THEM,
THEY WILL NOT
BE ABLE TO
SURVIVE.

WHY.

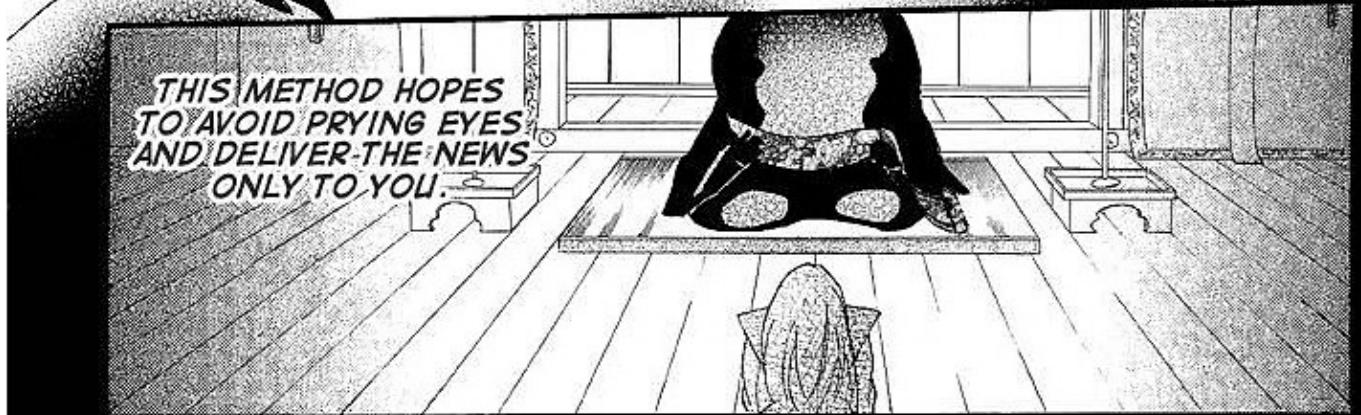
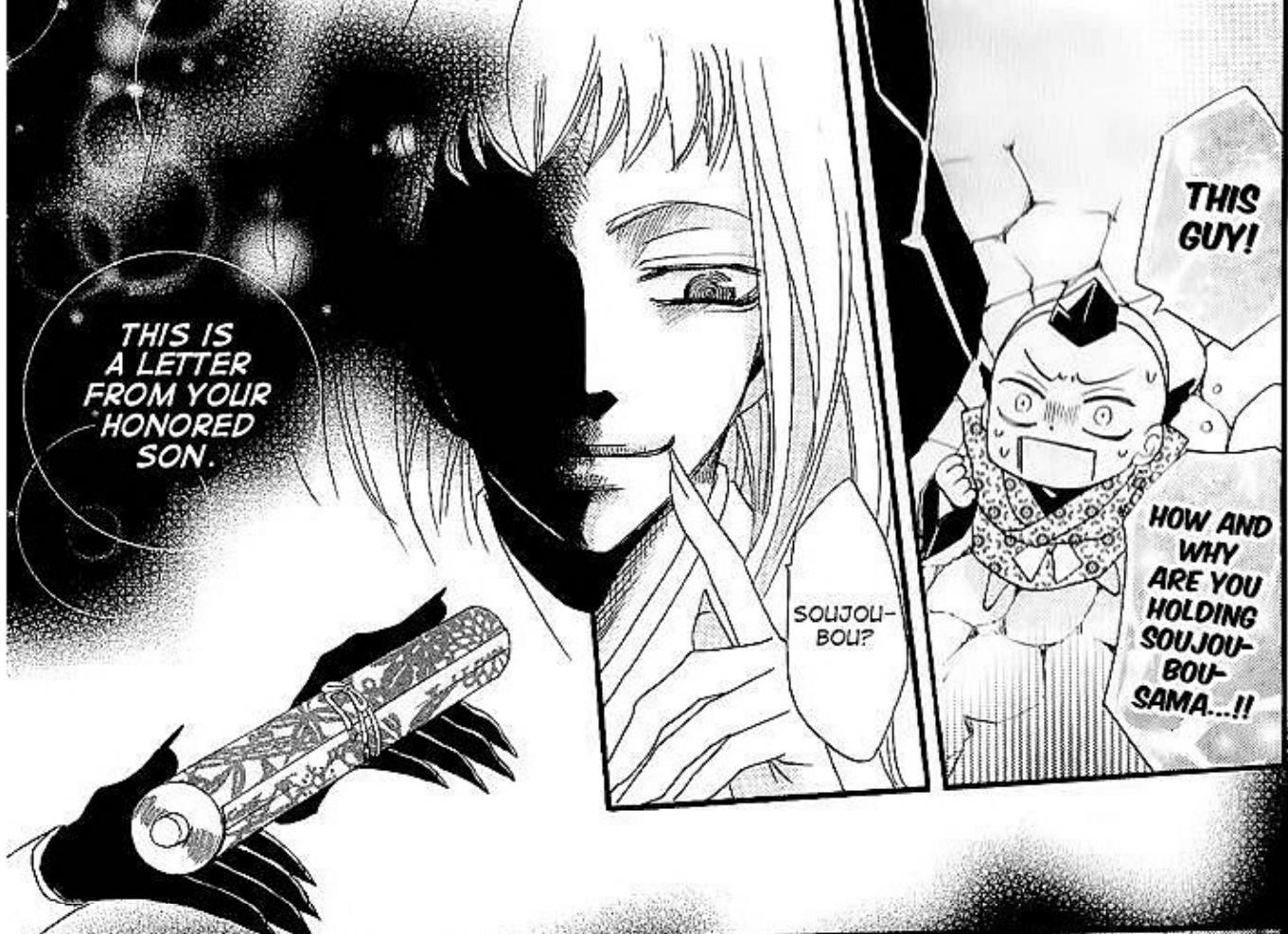












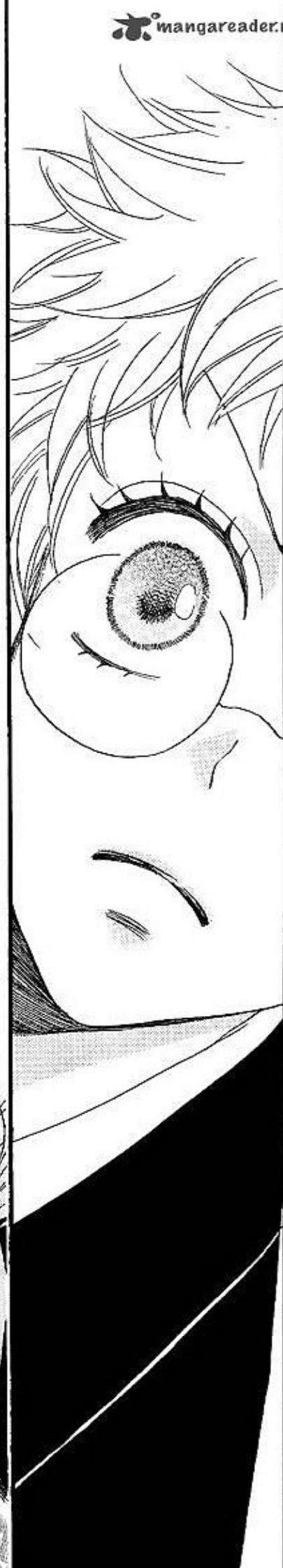


IN MY CURRENT POSITION,
ALTHOUGH,
I AND MY
NATURAL SON,
SHINJIROU,
ARE RELATED
BY BLOOD,



IT'S
SURPRISING
HOW A SIMPLE
TRICK COULD
CAPTURE EVEN
SOUJOURN

EVERWHERE,
YOU CAN
FIND GAPS



BANG

KILL?
IF
THAT'S
EVEN
POSSIBLE
...

GIVE IT
YOUR
BEST
SHOT.



t/n: literally, "reject [barrier against] evil magic"

I WANT TO BECOME STRONG,
TO BECOME EVEN STRONGER

I'LL BE STRONGER
THAN ANYONE ELSE

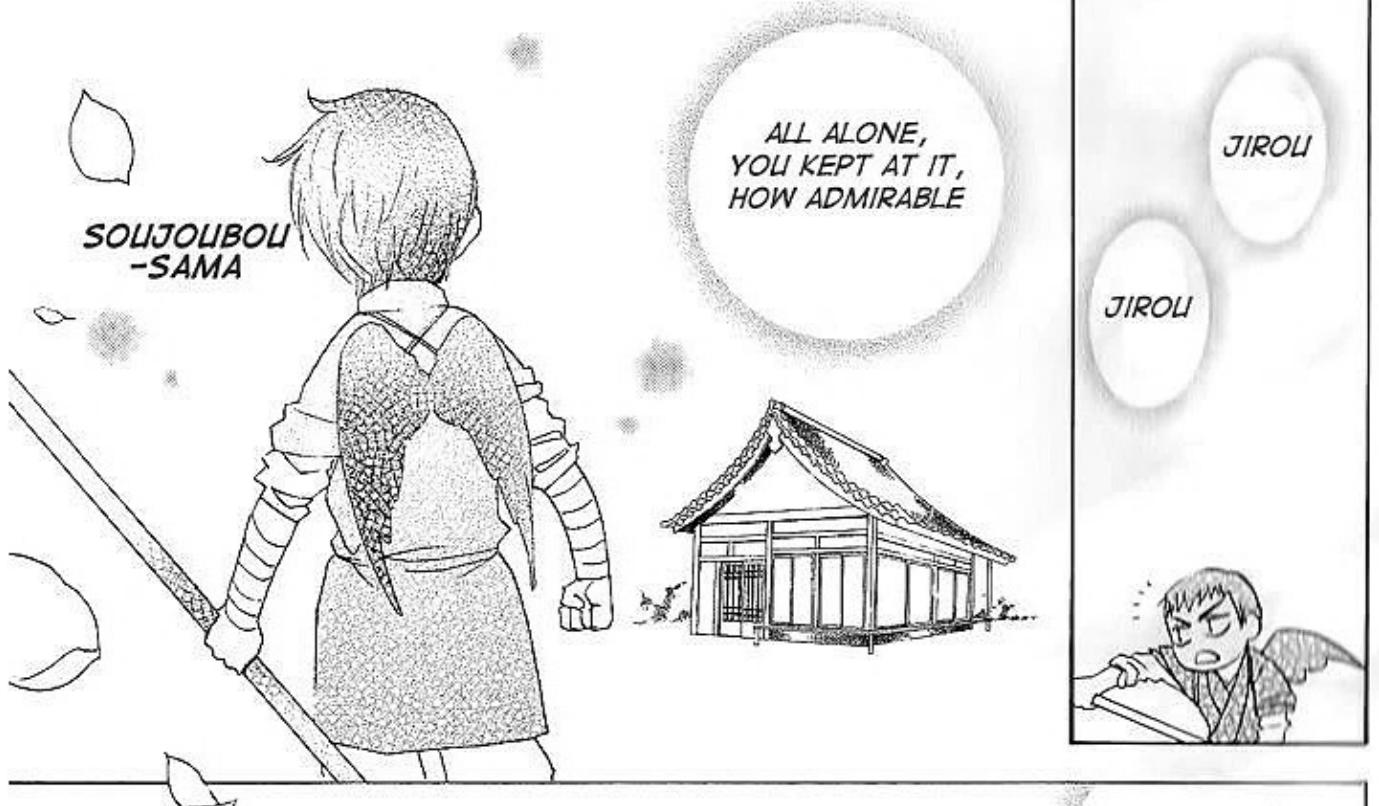
I'LL BECOME AN ADULT,
AND SURELY NO ONE ELSE'S WINGS
WILL BE AS LARGE AS MINE'

THAT'S WHAT THE
BROTHERS SAY



THEN I'LL BE
THE FIRST...

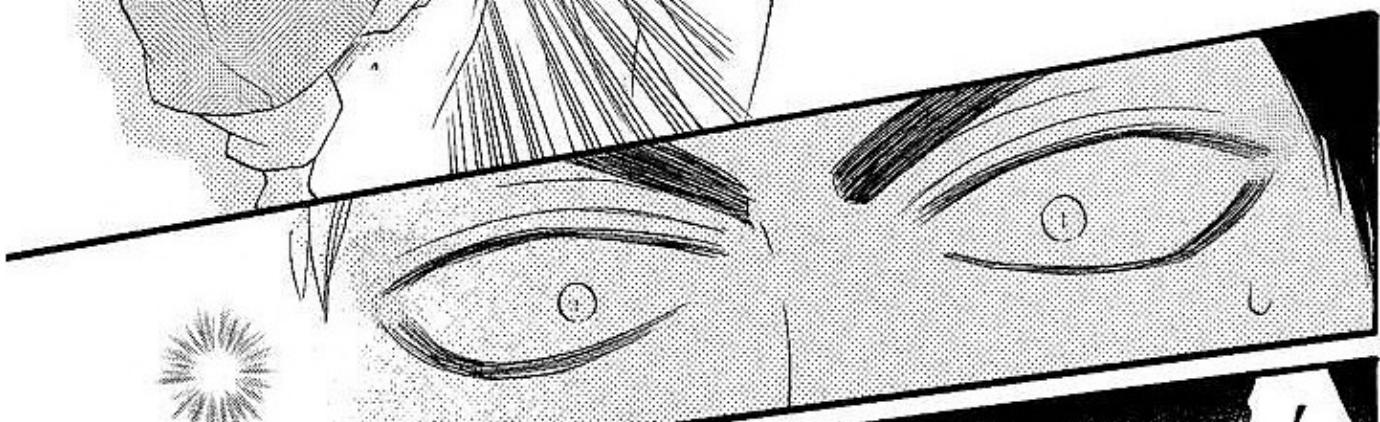
PERHAPS, JUST
MORE PRACTICE



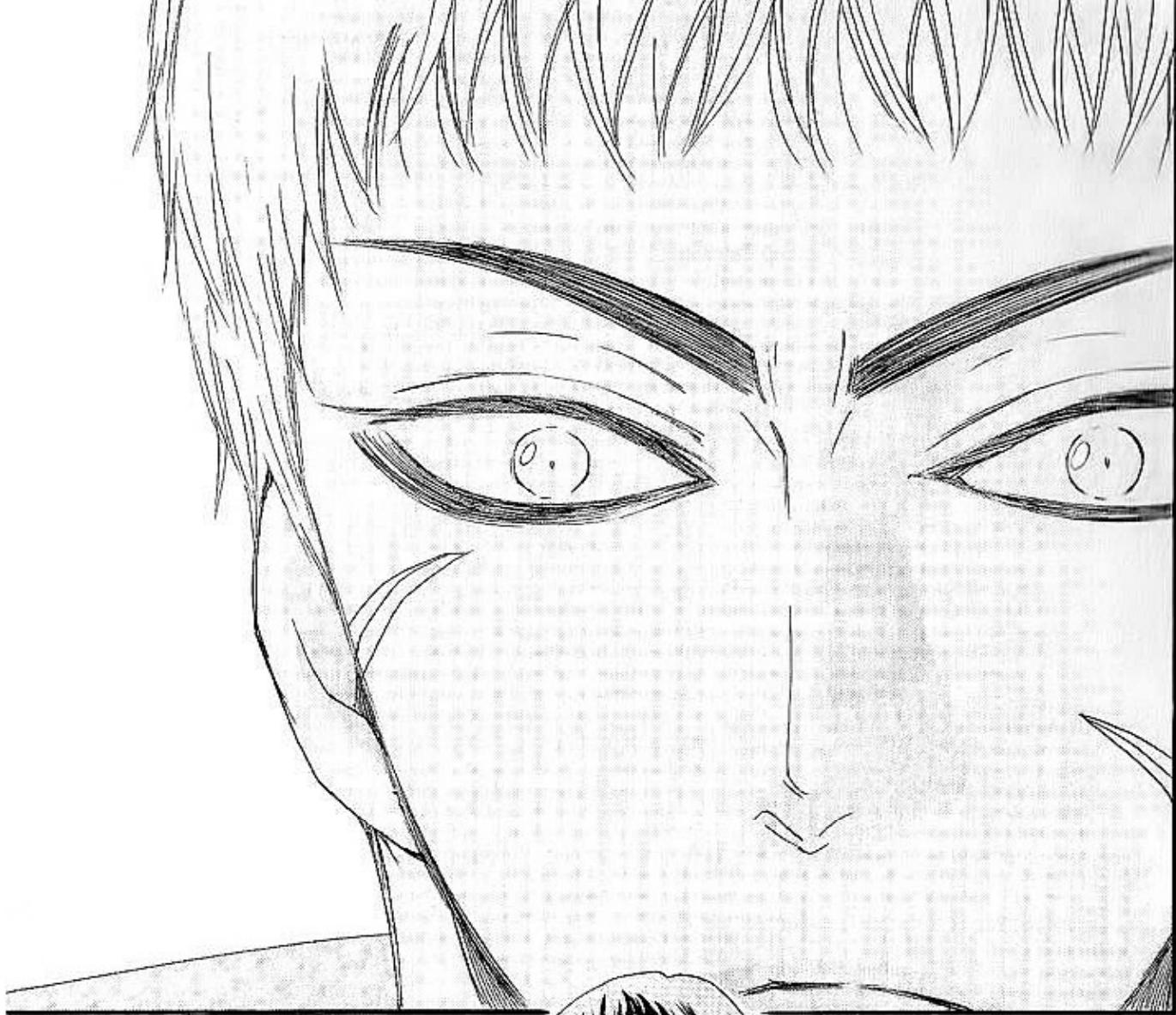




TO BECOME LIKE
KURAMA'S
SOUJOURN,
I MUST DO IT
ON MY OWN







**"YOU HAVE
BEEN..."**

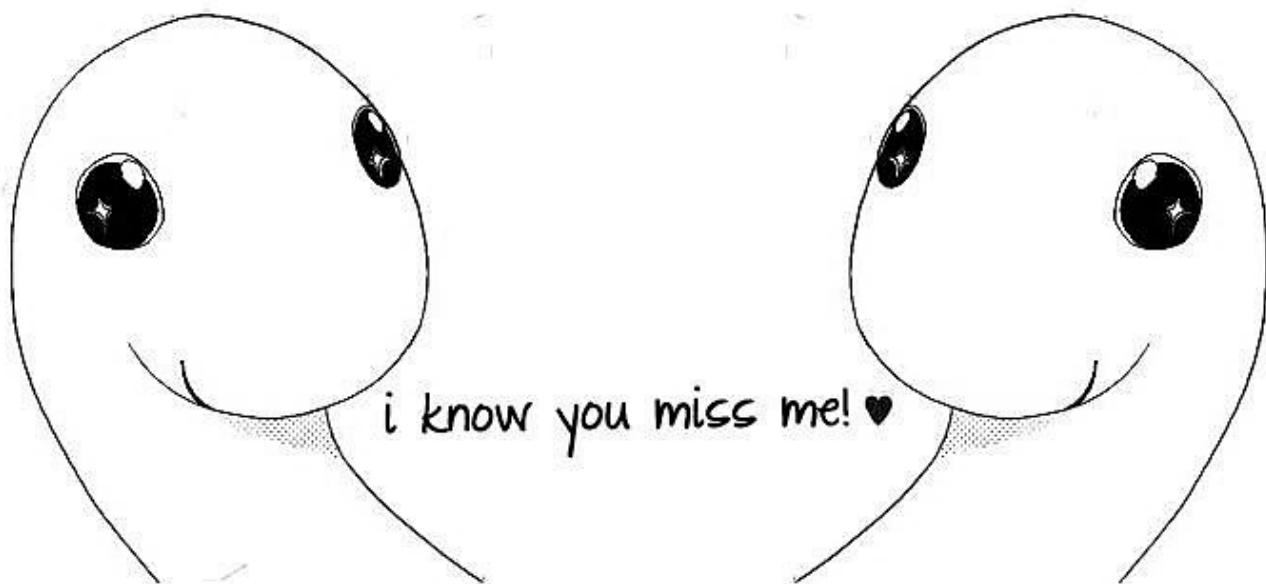




"SURVIVING
ALONE,
ALL THIS TIME.
IT SHOULDN'T
BE LIKE THIS."

THIS IS A "BOOBY" TRAP XD







CLEARLY,
JIROLI'S
WARDS
HERE

BUT IN
A SPLIT
SECOND, TO
CONTAIN AND
DESTROY
THAT YOKAI
CALLED
YATORI

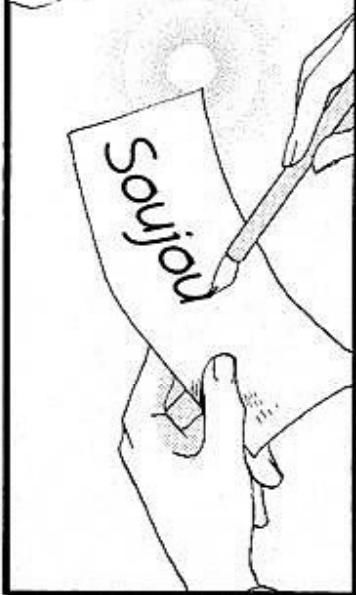
THAT'S

AN
OFFENSE
CHARM

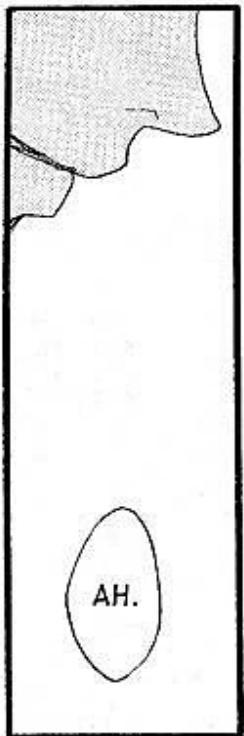
A celestial
maiden is so
formidable

CH 58

GO FIND
SOUJOU-
BOU'S
SOUL!







SUIROU



THAT GIRL IS
IN THE TEMPLE
AND RUNNING
ALL OVER THE
PLACE!!

COMING
THROUGH,
COMING
THROUGH

!!

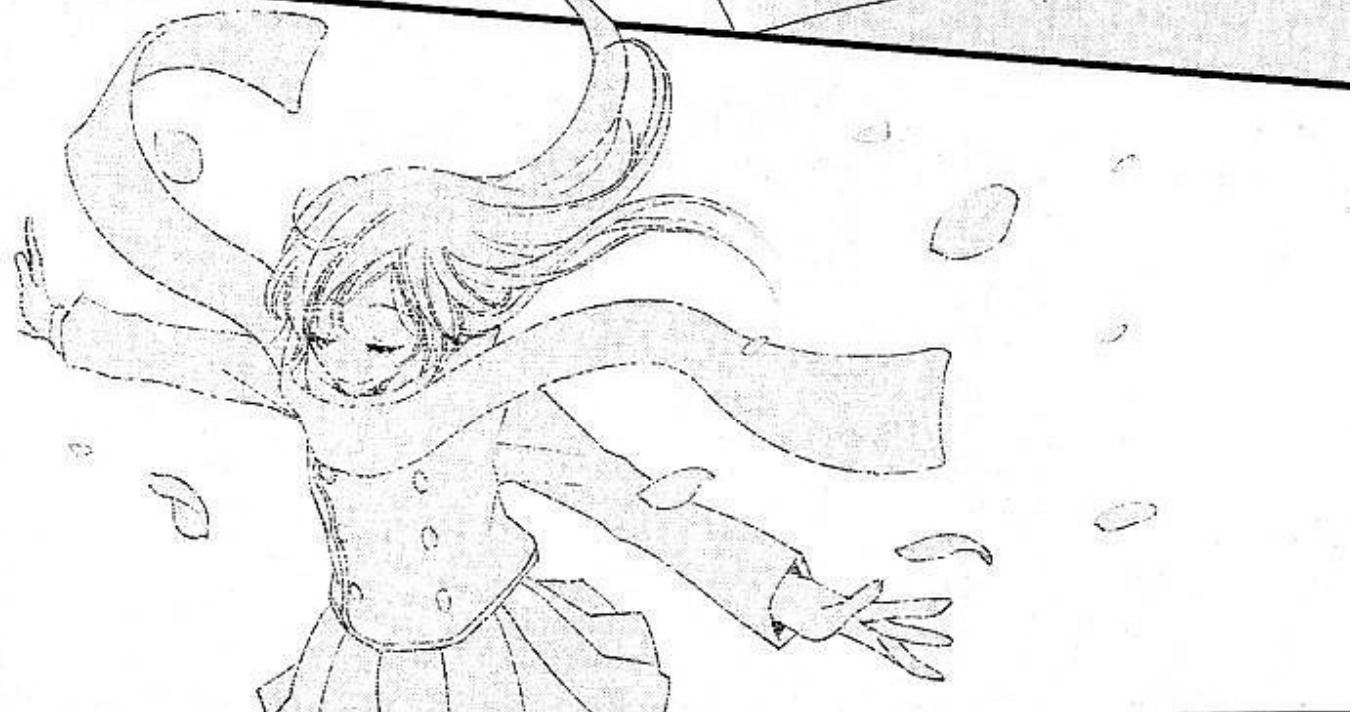
LAY A
HAND ON
ME, AND
YOU'LL FALL
INTO
VULGARITY

!!

IF WE CAN
GET TO THE OPEN-
ING WITHIN THE
TEMPLE, WE SHOULD
BE ABLE TO GRAB
HOLD OF JIROU'S
ENCHANTMENTS
AND DESTROY
THEM

THE ENTIRE
TEMPLE WILL
BECOME MY
POSITION!







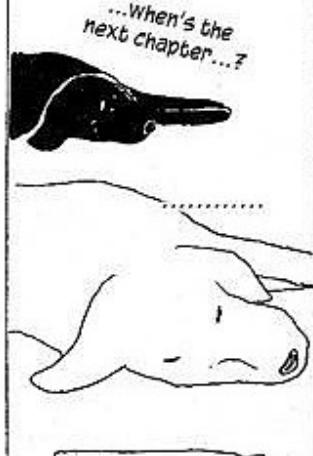
Reactions of Kamisama Hajimemashita fans



Before release



During release



After release

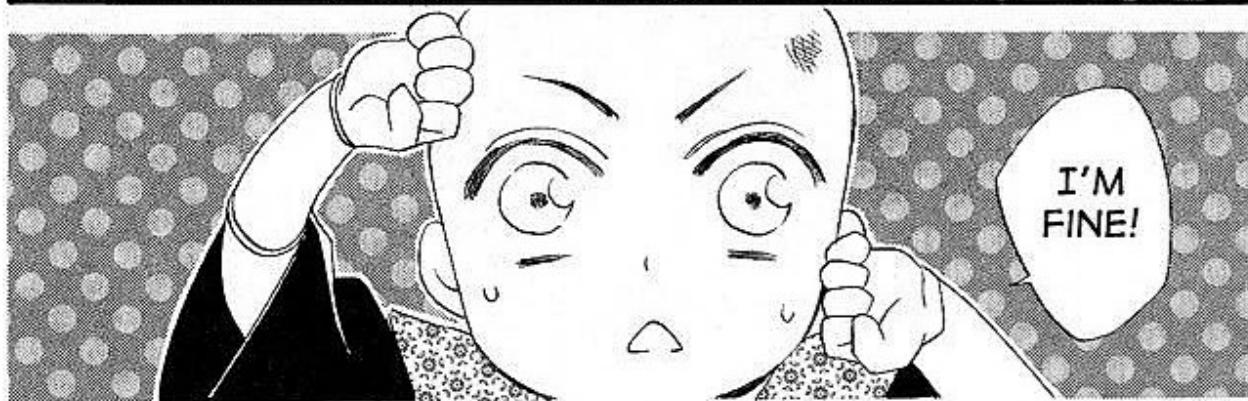


brought to you
by tateami scans
and readers like you!

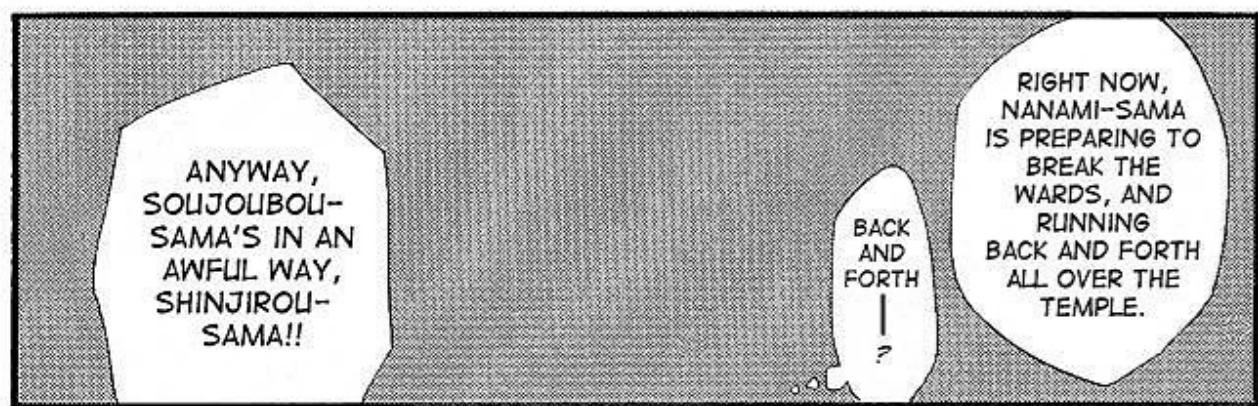
LOUSY
FOX.



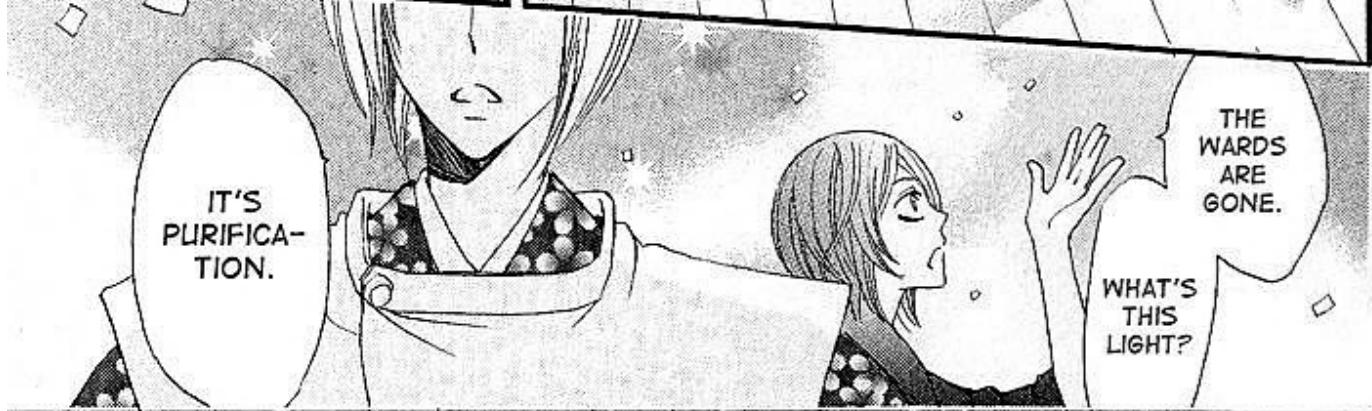
FOURTH
IDIOTIC
FIGHT
TODAY



神様はじめました













IS IT
INSIDE THE
BUDDHIST
STATUE?

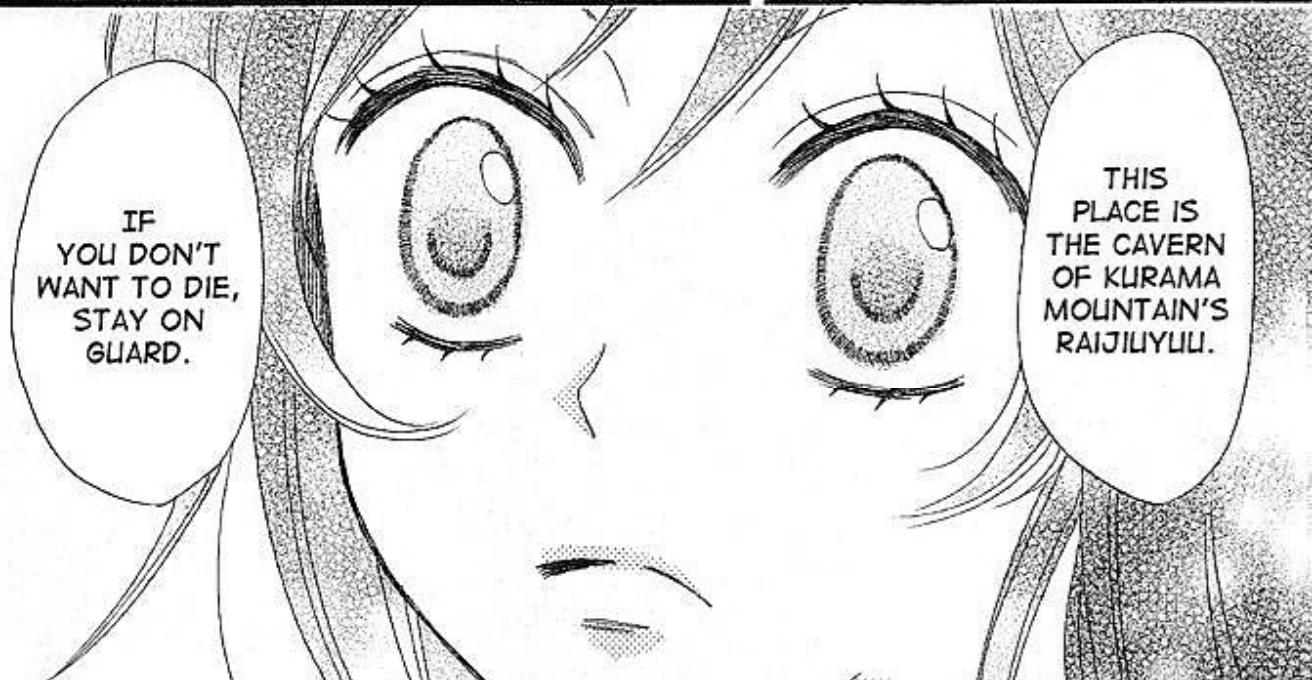
HOLDS DOWN

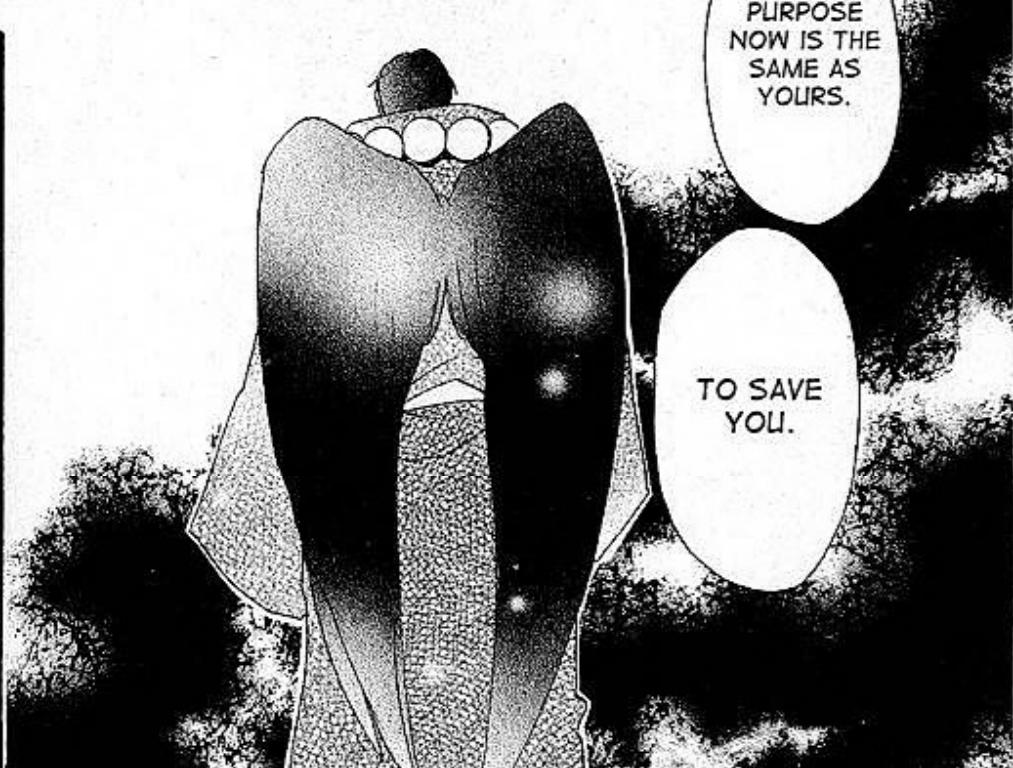
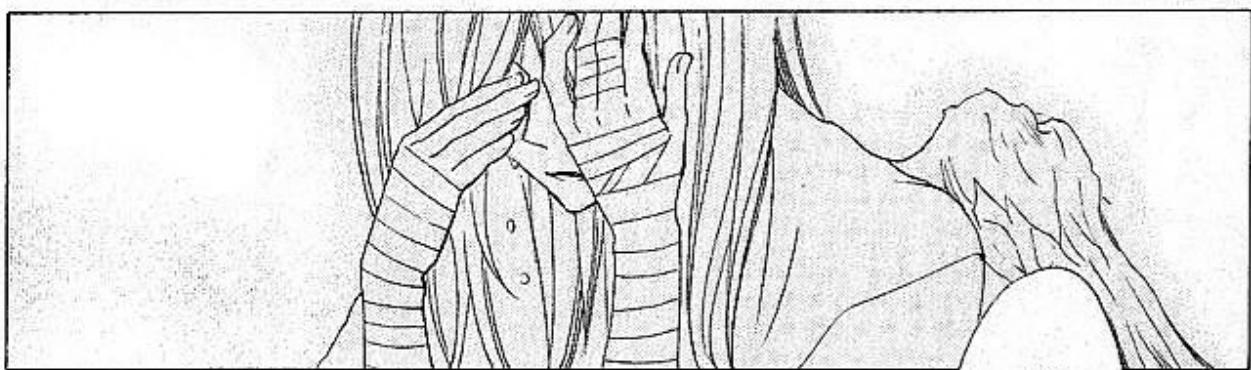
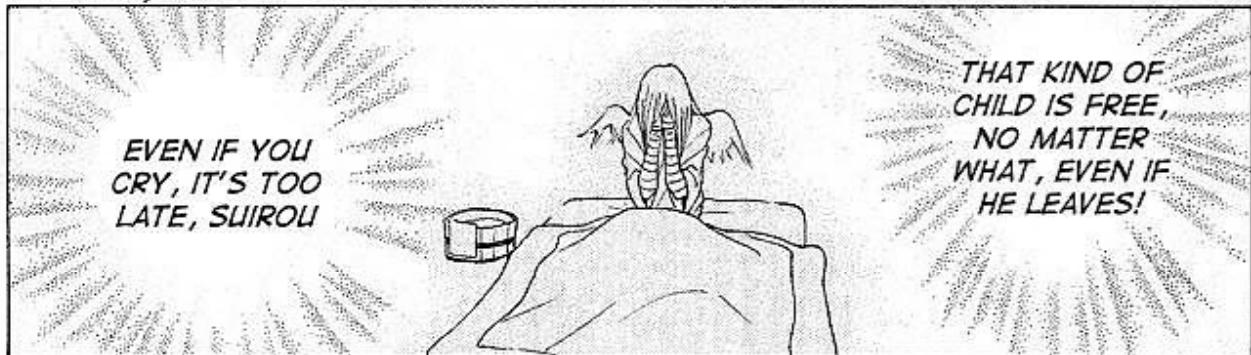
Soujoubou

ALLOW
ME TO
OPEN IT.













THE
TENGL'S
WINGS
HAVE
NEVER
RECOV-
ERED

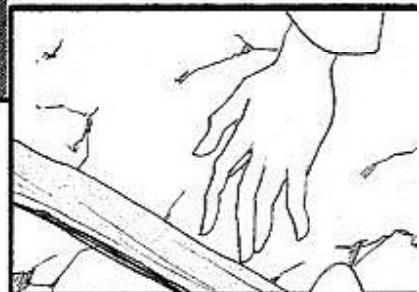
SUCH
TREMENDOUS
THUNDER...

IF THAT HIT,
IT MIGHT BE
ONLY A SECOND



I'M
COMING,
TOO

SUIROU









KA-BAM





"MY BODY
MOVED ON ITS
OWN"

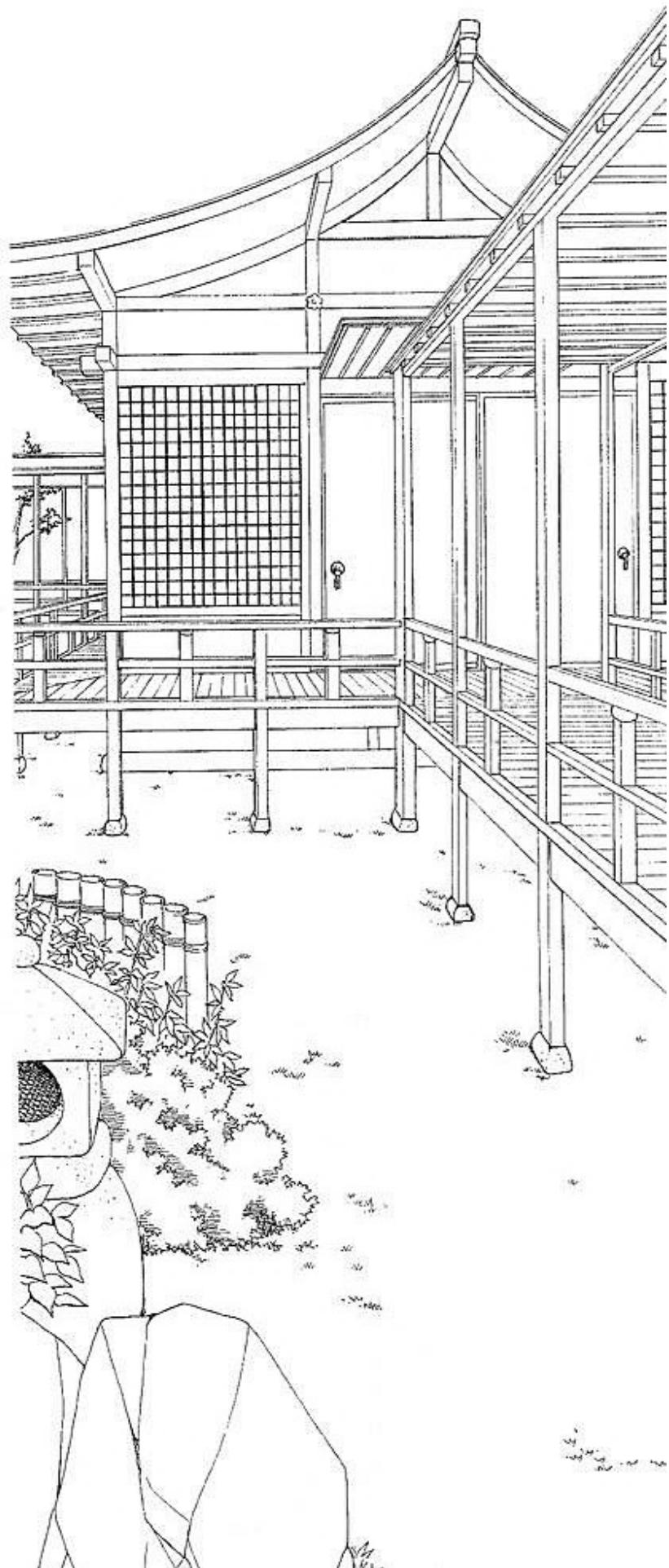


*"I HAVE
ABSOLUTELY NO
REGRETS"*

ch 59



Cleaner: Mel
Translator: Kfish
Typesetter: Jewel



Brought to you
thanks to Tateami Scans
mangadeader.net like you!













TRAPPED
IN KURAMA'S
CAVERN...

...BEFORE
MY FOXFIRE,
YOU'RE LITTLE
MORE THAN
AN ORDINARY
KITTY.





...WHAT
SHOULD I
DO, SUCH
SEVERE
INJURIES...

WHAT'S
WRONG?
NANAMI...

PULL
YOURSELF
TOGETHER!!
JIROU...

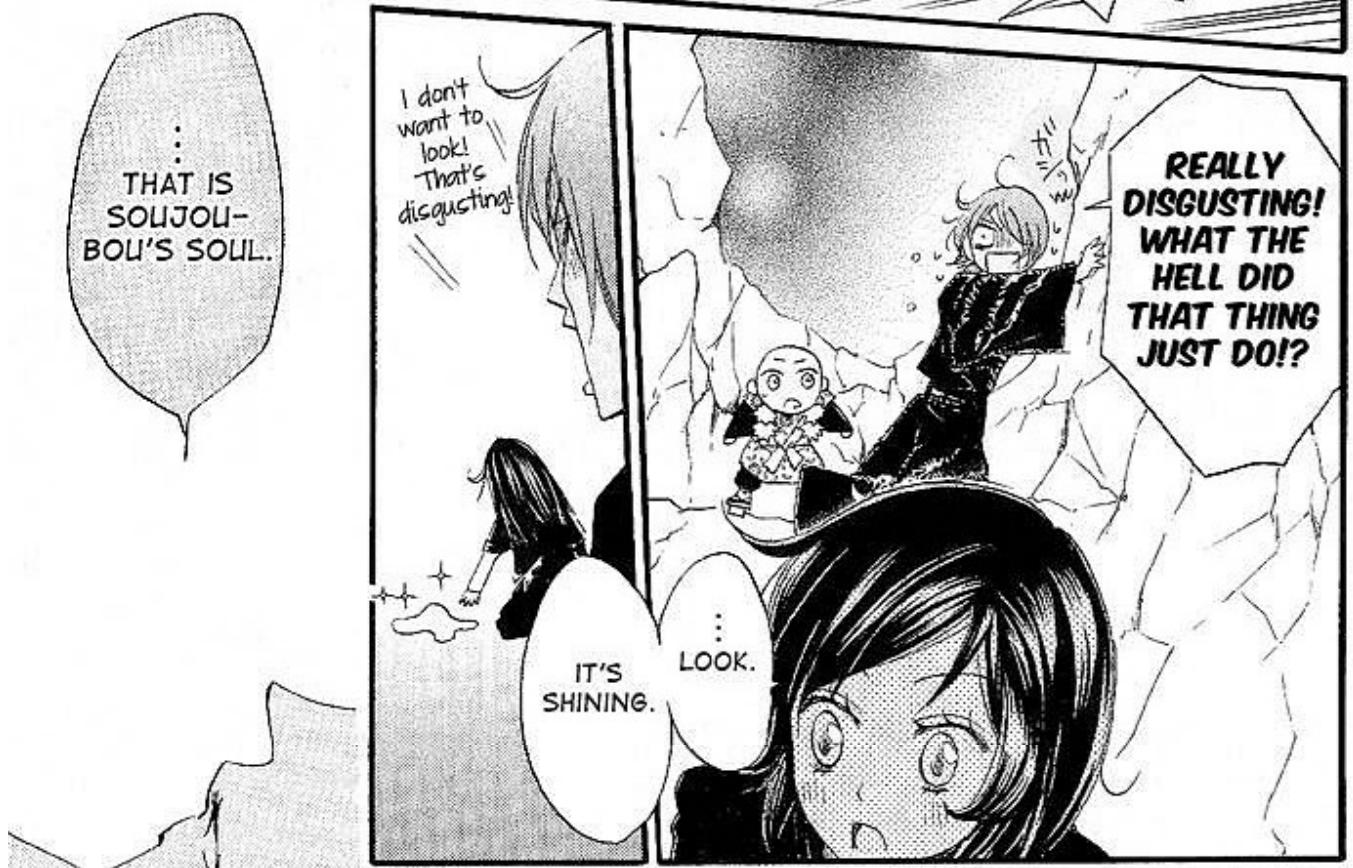
...I'M
SORRY

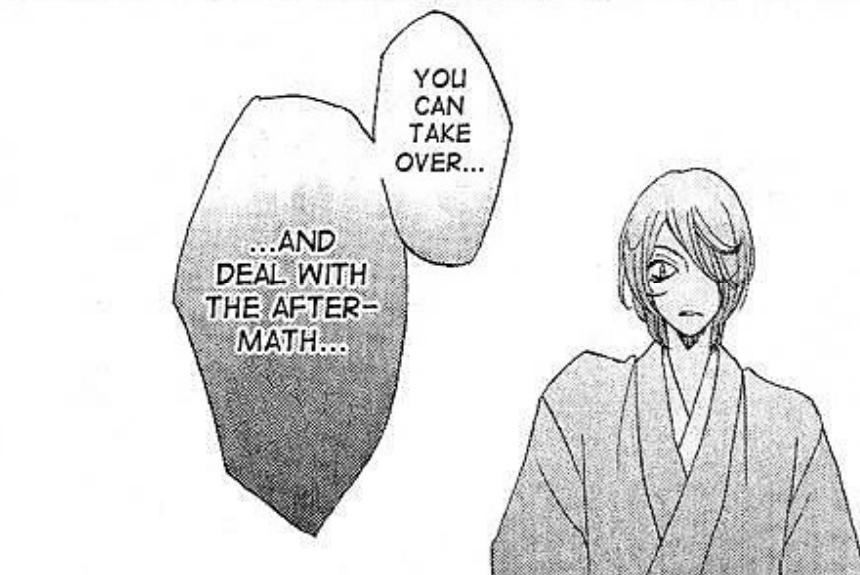
BECAUSE
OF ME...

DON'T
CRY.











TAKE CARE
FOR WHAT
LIES AHEAD

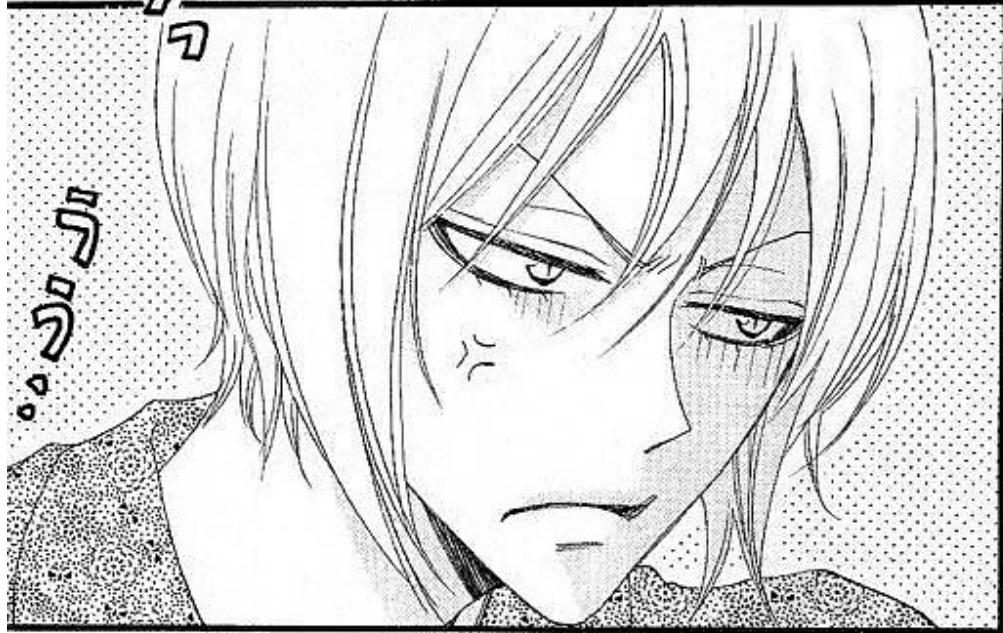
I COULDN'T
STAND TO SEE
YOUR TEARS

...I BEG
YOU...

*AND AFTER
THAT*

*WALK ALONE
INSIDE THIS
DARKNESS*





I CAN'T
FIND THE
WORDS TO
APOLOGIZE...

...BUT
JIROLI CAN NO
LONGER
FLY...

HIS
FEATHERS...

WHAT ABOUT HIS
FEATHERS?

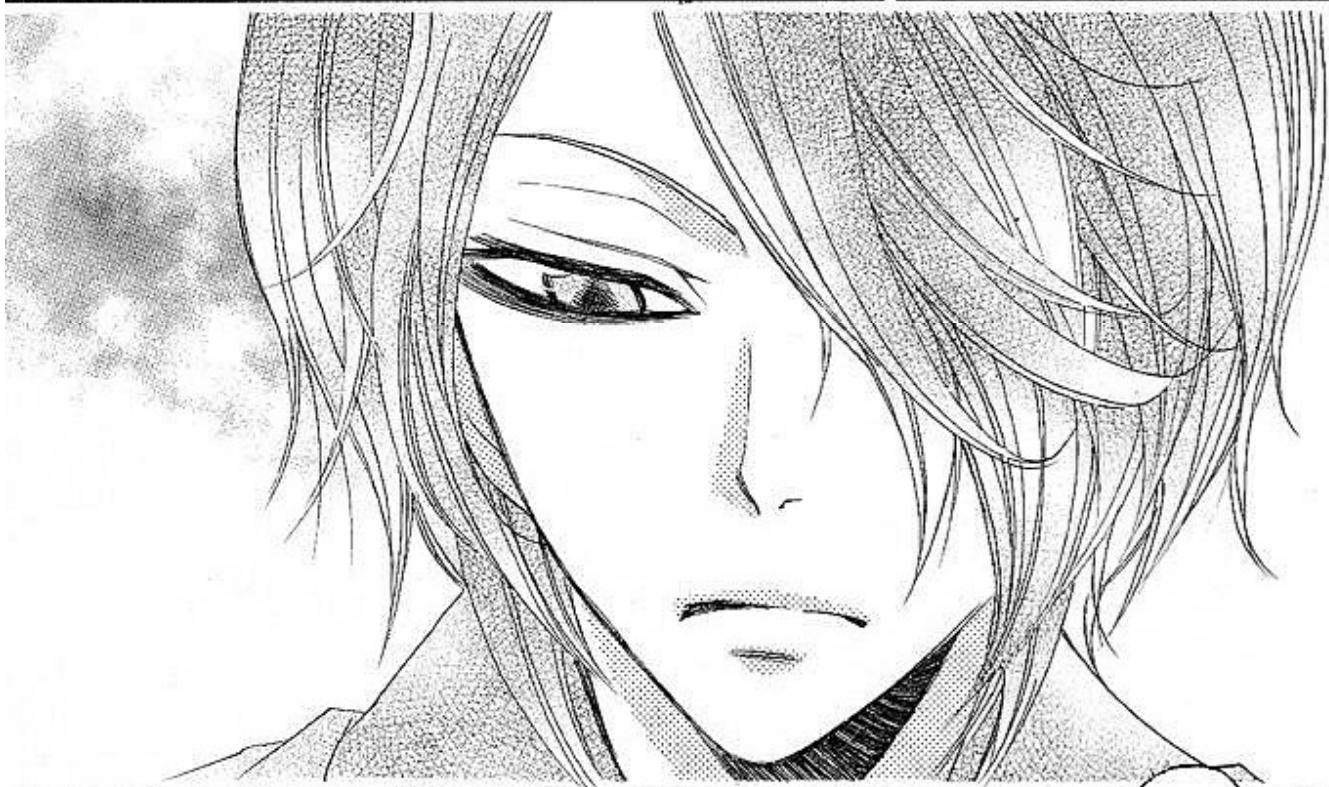
EVEN IF
THAT'S
SO...

...IT WAS
ALSO
THAT
MAN'S
WISH...

TO
SACRIFICE
HIMSELF IN
ORDER TO
SAVE YOU.

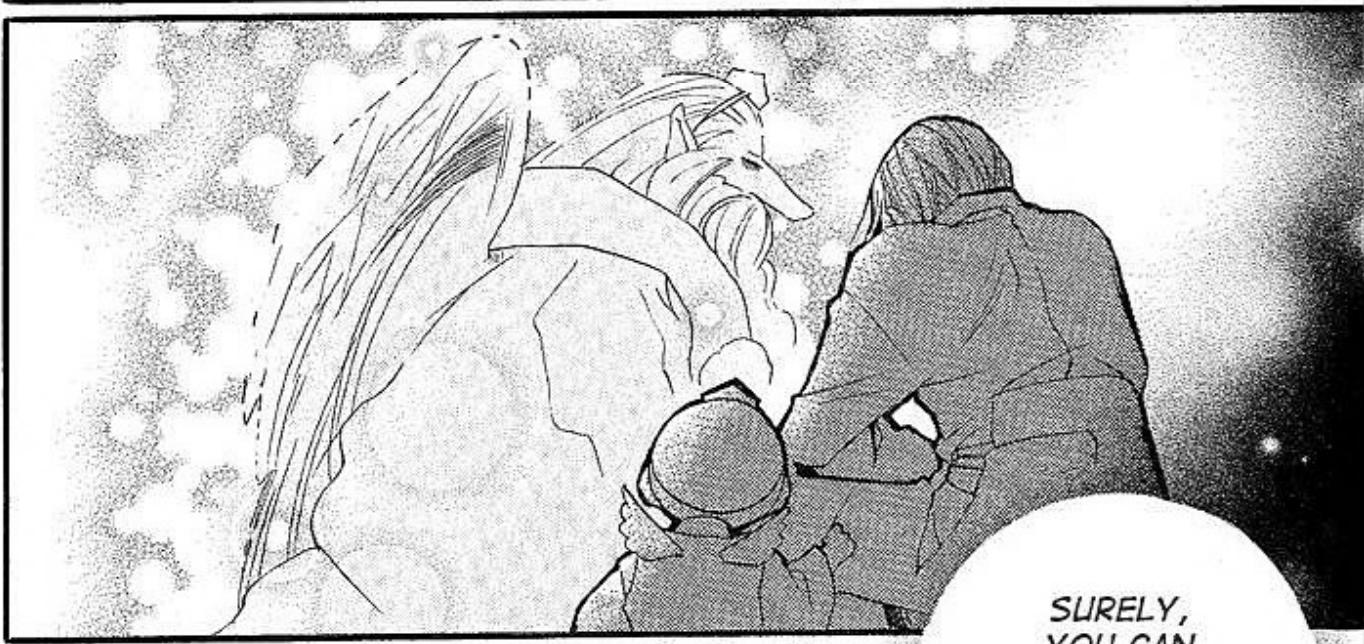








FATHER



SURELY,
YOU CAN
RESTORE THE
MOUNTAIN TO
THE WAY
IT WAS.

sob
to

**...AND THE
THOUSAND-YEAR
SAKURA WILL
BLOOM AGAIN.**





IT
MUST'VE
BEEN
REALLY
SPECTACU-
LAR, HUINH.

WE
SHOULD
GO SEE IT,
WITH
EVERY-
ONE.



THAT'S
TRUE.

YOU'RE
LEAVING
SOON,
RIGHT?

BUT
UNTIL
JIROU
WAKES
UP...

I'LL BE
STAYING.



YOU
KNOW ABOUT
THE MOUNTAIN'S
THOUSAND-
YEAR
SAKURA?

UHM,
THAT...



THE
MOUNTAIN

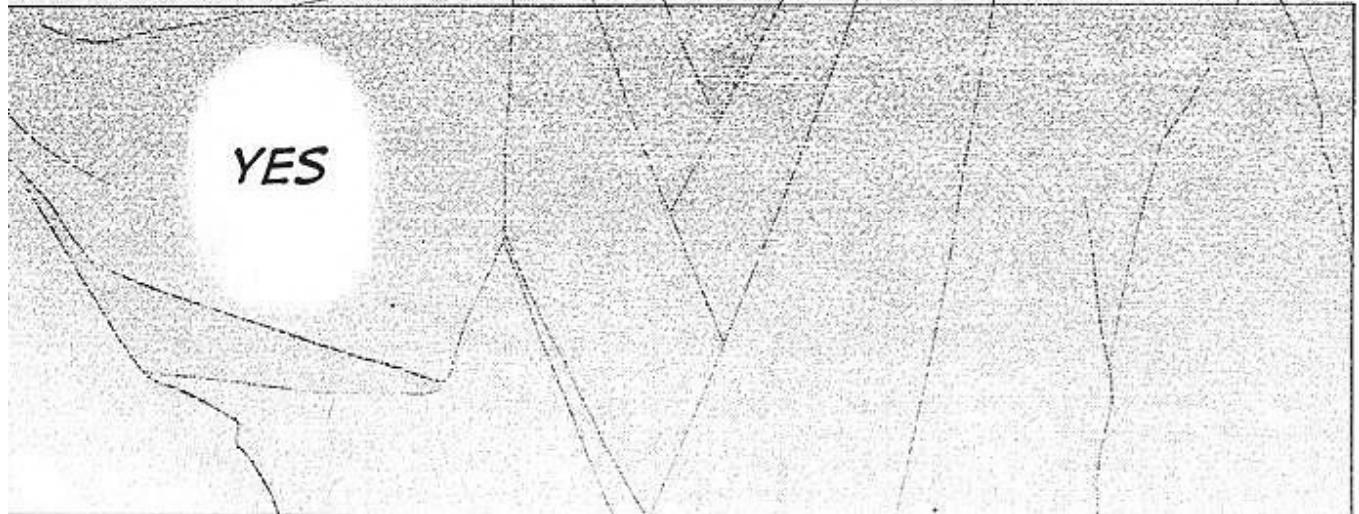
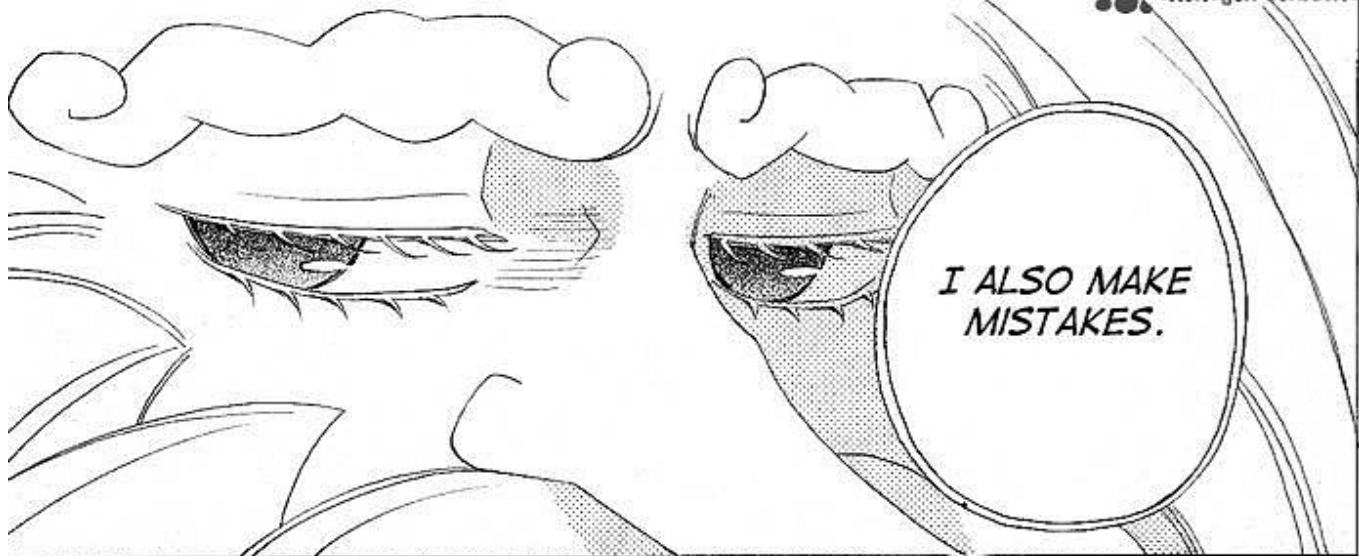


IS HIDDEN BY
THIS PITCH-BLACK
DARKNESS









SO...

THIS THICK
FOG

III

ah

WILL INDEED
DISPERSE!

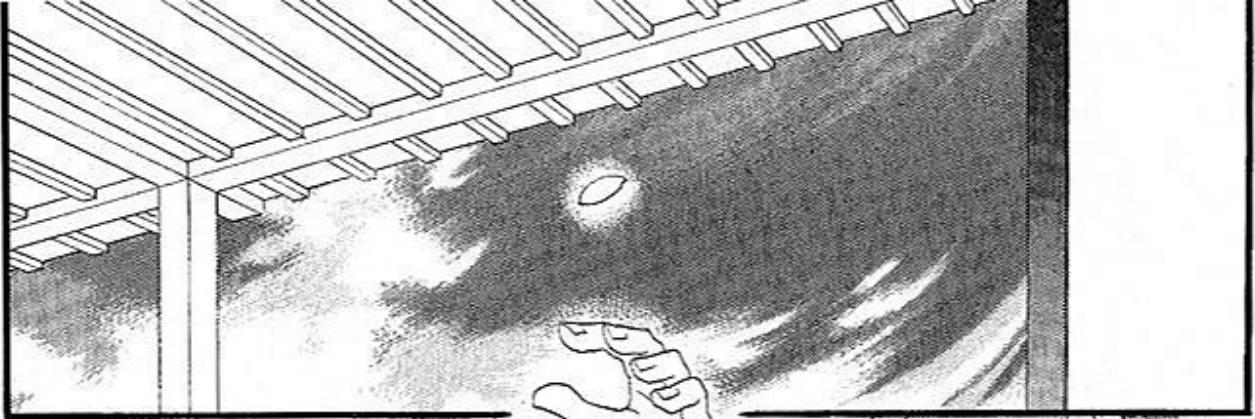
THE FOG IS
GONE...



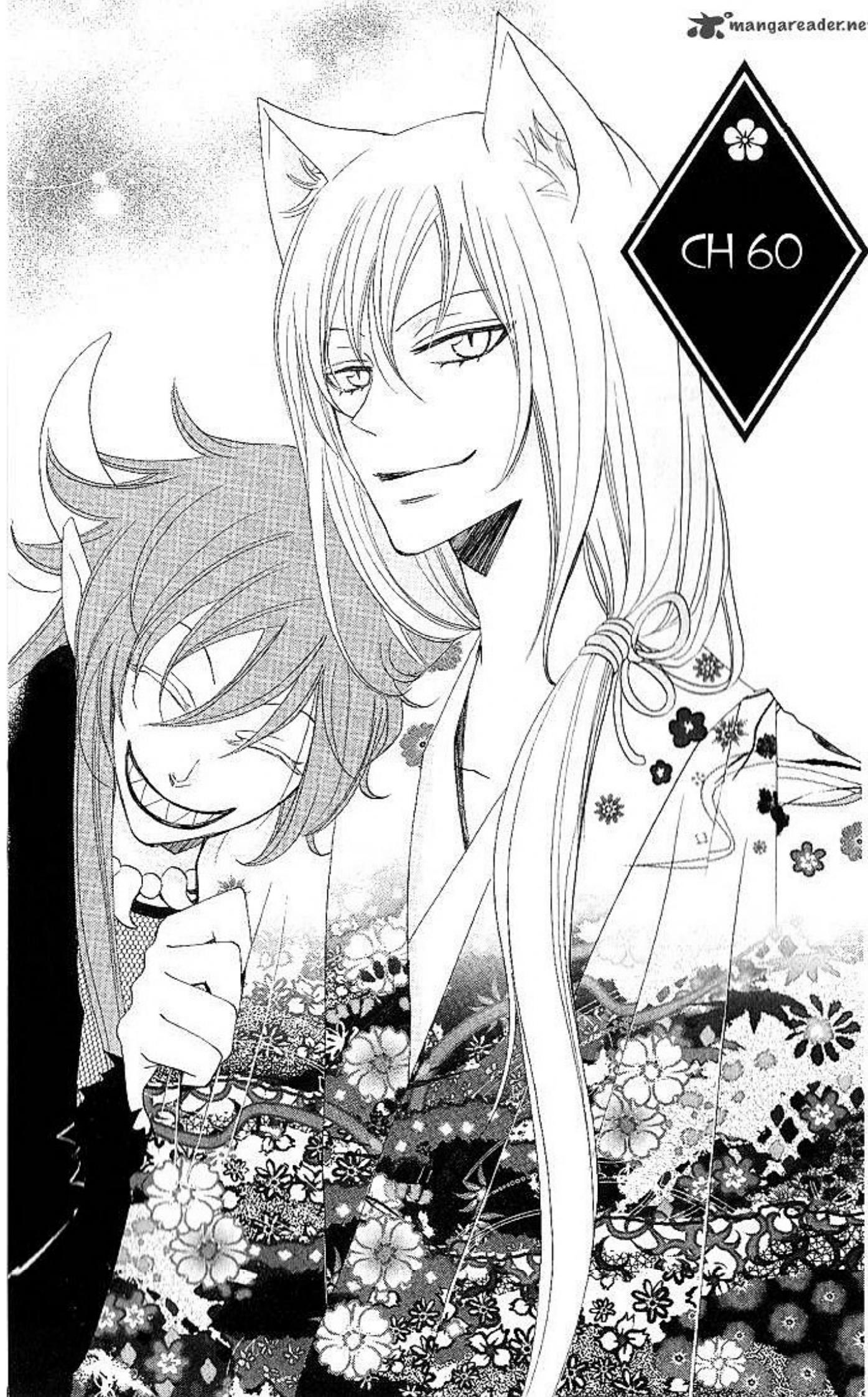


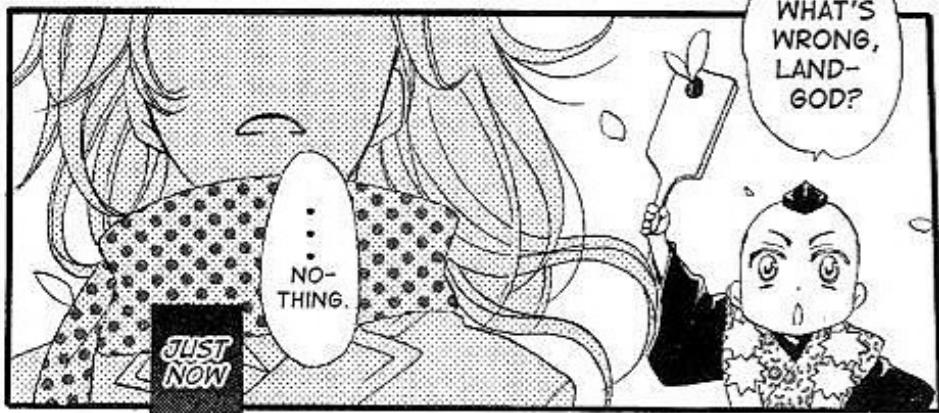
THAT GIRL...

I CAN SEE HER
CLEARLY



CH 60



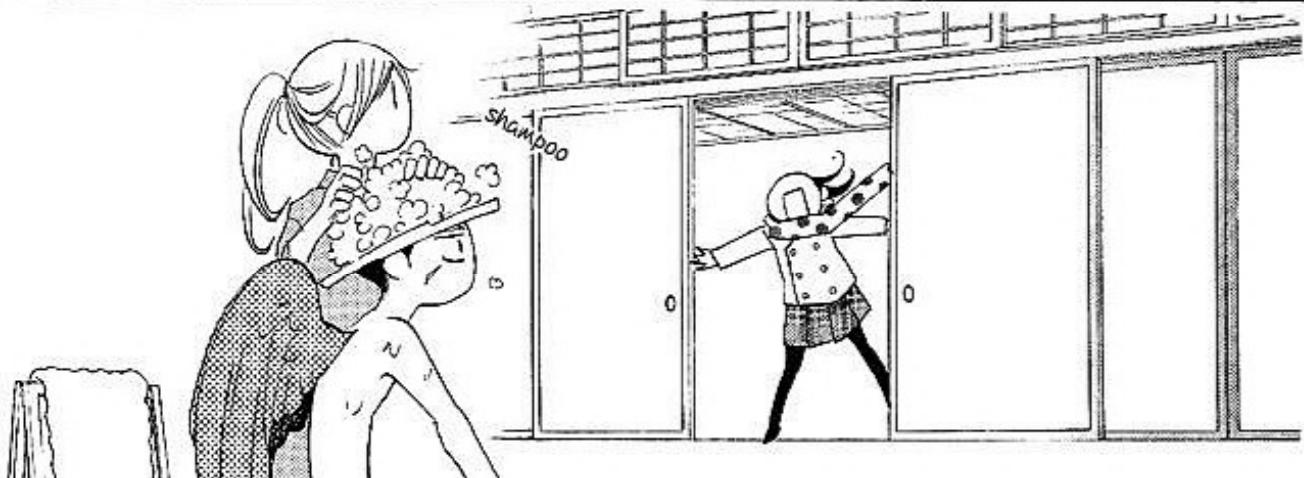


SUIROU
?:

hold







LIKE
HIS CON-
FESSION
TO ME...

...SO.

YOU
HAVEN'T
EVEN SAID
WHY YOU
CAME
RUNNING BACK...

SHY



NO
MAN-
NERS
:
!!

SHUT
THE
DOOR!

BECAUSE OF
THESE TWO
DAYS, JUST
THINKING
OF JIRO'S
RESTORED
HEALTH

I APPAR-
ENTLY
FORGOT
A FEW
THINGS



HAVING
SAID
THAT...

IF YOU
DON'T
WANT TO
GO BACK,
YOU CAN
STAY
HERE...

ME...

ME, STAY
HERE BY
MYSELF...

WITH
THAT JIROU
AND HIS
INTIMATE
ASSOCIATES,
CARRYING
ON.

THIS
COULD BE
CONSIDERED
PART OF A
BEAUTIFUL
STORY.

ALTHOUGH
THESE ARE
TENGU, AND
VERY FEW WILL
BE LIKELY TO
CARE FOR YOUR
KIND, LITTLE
GIRL.

VEINS POPPING

IN ANY
CASE, THIS
CLAN DOES
REGARD
YOU AS A
CELESTIAL
MAIDEN.

HMP?
SEEMS
LIKE A VERY
CAPABLE
MAN,
HUNH.

AND A
CERTAIN FOX
IS VERY
DIFFERENT,
BOTH HONEST
AND CARING
TOWARDS
ME...

...UH.
YEAH



LET'S GO
FLOWER-
VIEWING,
ALRIGHT,
FLOWER-
VIEWING!

HEY

YOU TWO,
HURRY AND
PACK UP.

EVERY-
ONE'S
ALREADY
WAITING
OUTSIDE.

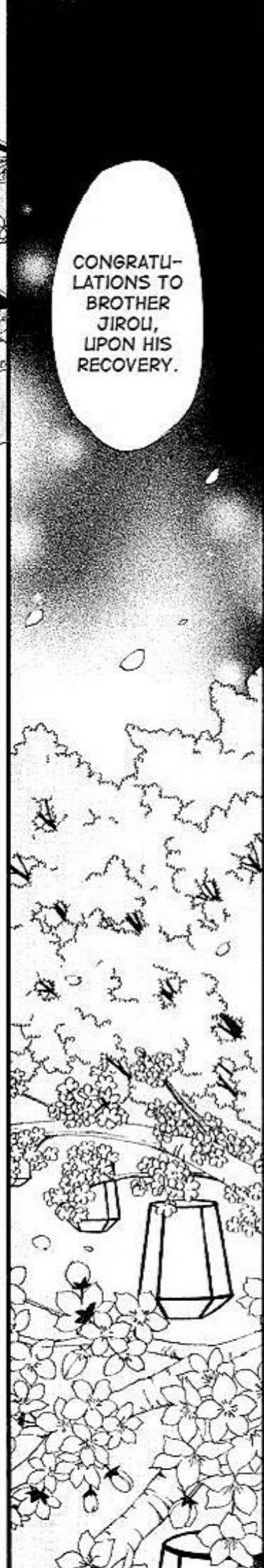
KURAMA.

AH,
BECAUSE
TONIGHT'S
THE NIGHT
WHEN WE
GO HOME.

SO
TONIGHT
WE DINE
BENEATH
THE
THOUSAND-
YEAR
SAKURA'S
BRANCHES.

WHAT
ARE YOU
DOING,
FOX?
YOU'RE
STILL JUST
LYING
THERE.

FLOWER-
VIEW-
ING...
NOW?

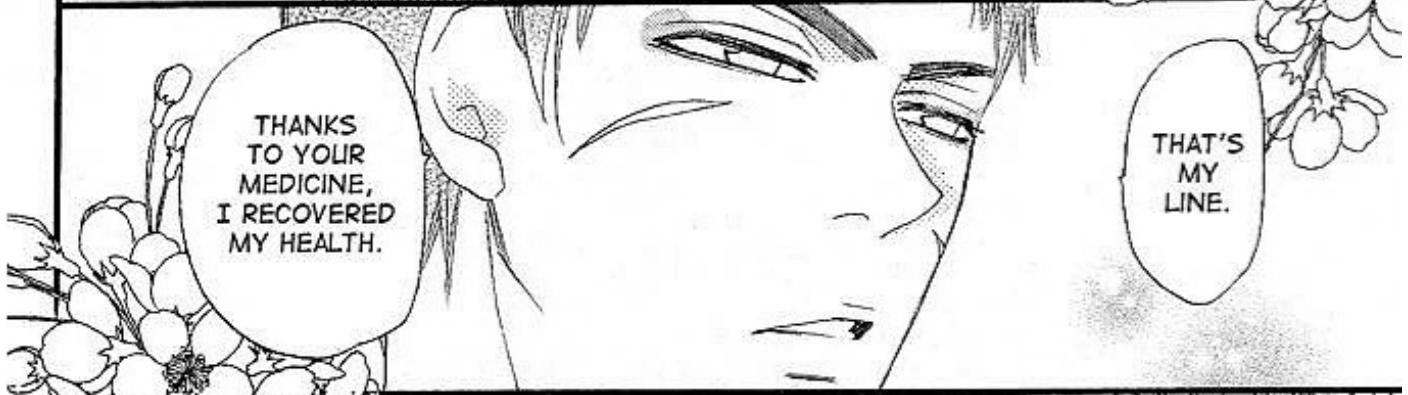


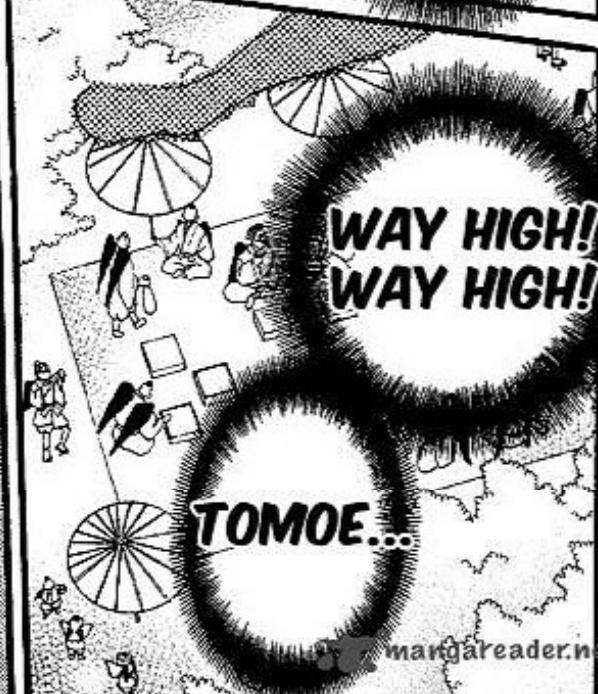


MY
STOMACH
IS START-
ING TO
HURT, SO
I'LL BE
LEAVING
FIRST.









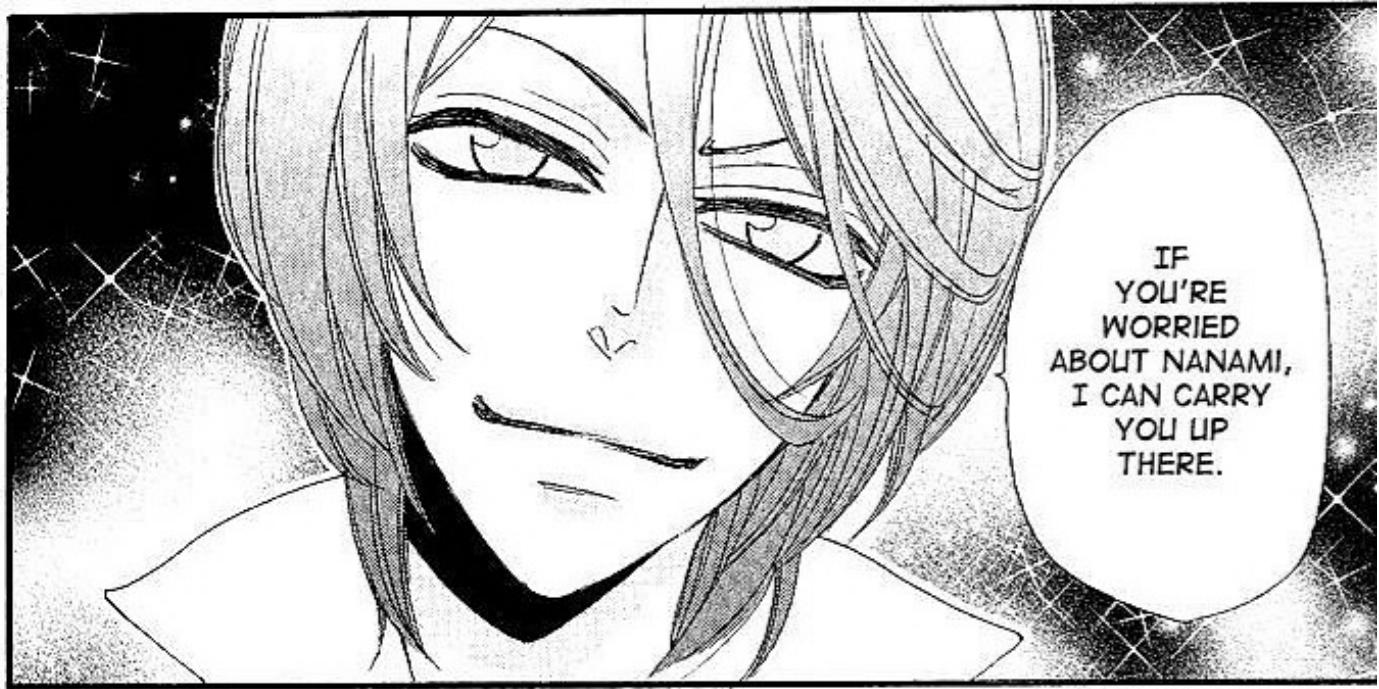
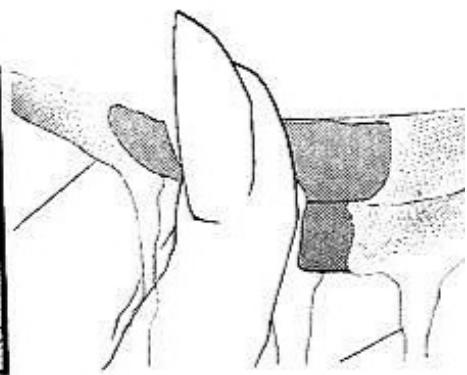
Wahhh





SO
STAYING
HERE,
ALWAYS...

...WOULD
BE GOOD.



BROTHER
JIROU LIKES
NANAMI...

YOU'RE
OKAY WITH
THIS?
LETTING
THOSE TWO
BE ALONE
UP THERE.

IF NANAMI
REQUIRES
HELP, SHE CAN
CALL ME.

making
sure it's
over

THAT MAN
DOESN'T
COMPEL
NANAMI'S
COURAGE.

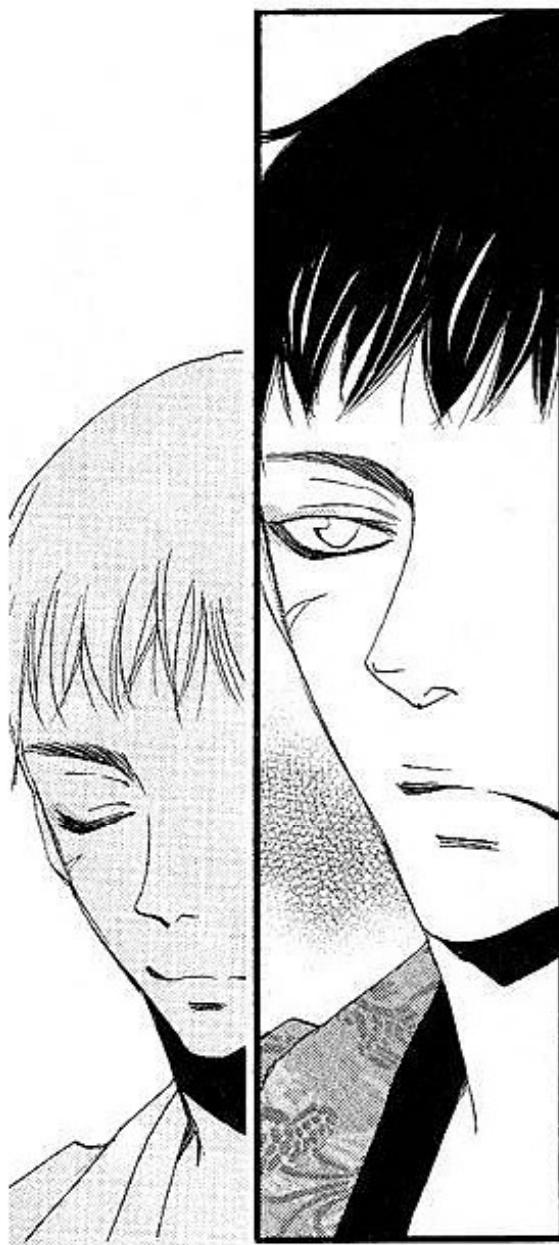
I
WON'T
STOP
HER.

IF
THAT GIRL
SAYS SHE
WANTS TO
STAY
HERE...

IT'S
BEST IF ONE
FOLLOWS
ONE'S OWN
DESIRERS, IN
LIFE.

HUMAN
LIVES ARE
TOO
SHORT.





TO STAY
HERE

WOULD BE
GOOD







BECAUSE
HE'S VERY
STRONG...

NO ONE
WILL PROTECT
HIM.

SO AT LEAST THIS WILL
REPLACE ME —







**JUST
CLOSE
YOUR
EYES**

**AND
AT ANY TIME,**

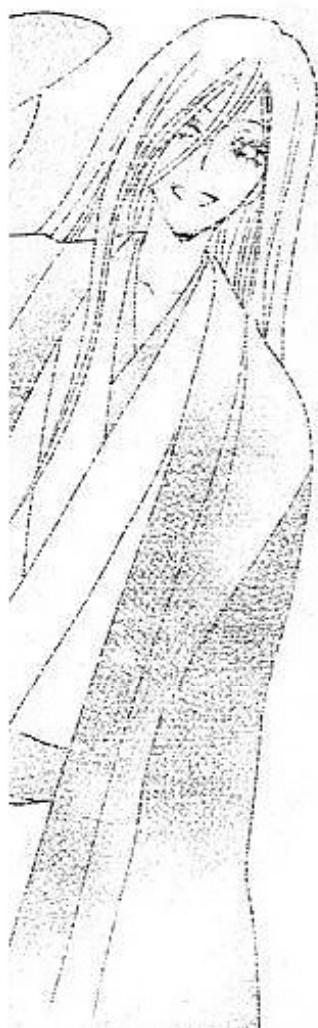
**WE'LL
BE TOGETHER
AGAIN WITHIN
THESE
FLOWERS**

cleaner: June
translator: kfish
typesetter: hanerzz



brought to you
by tateami scans
and readers like you!









...is
who I
like the
most...



sign





I LIKE
YOU,
TOO.

ALWAYS FEELS
LIKE A BRAVE
HAPPINESS,
THIS FEELING

TOMOE'S BACK,
SO WARM, SO
COMFORTABLE

